



Robotic Window Cleaner

RWC-1



Instruction Manual

WICHTIG - IMPORTANT - IMPORTANTE

Der **RWC-1** besitzt einen Sicherheits-Akku der, im Falle eines Stromausfalls, den Roboter sicher am Fenster hält so, dass dieser nicht herunterfallen kann. Dieser Akku muss zuerst voll geladen werden, ansonsten kann der RWC-1 nicht in Betrieb genommen werden.

Wie merke ich dass der Sicherheits-Akku geladen werden muss?

Sobald Sie den RWC-1 am Strom anschliessen und den Hauptschalter auf I (ON) schieben, blinkt die blaue LED. Der Vakuummotor schaltet sich jedoch nicht ein. Dies ist das Zeichen dass der Akku geladen werden muss. Lassen Sie nun den RWC-1 in diesem Zustand ca. 2 Stunden laden. Sobald der Akku voll ist, meldet sich der RWC-1 mit einem Piepston. Schalten Sie nun den RWC-1 mit dem Hauptschalter aus und wieder ein. Nun startet der Vakuummotor und Sie können den Roboter am Fenster ansetzen.

L'**RWC-1** è dotato di una batteria di sicurezza che, in caso di mancanza di corrente, mantiene il robot saldamente attaccato al finestrino in modo che non possa cadere. Questa batteria deve essere prima completamente carica, altrimenti l'RWC-1 non può essere messo in funzione.

Come faccio a sapere che la batteria di sicurezza deve essere ricaricata?

Non appena si collega l'RWC-1 all'alimentazione elettrica e si sposta l'interruttore principale su I (ON), il LED blu lampeggia. Tuttavia, il motore a vuoto non si accende. Questo è il segno che la batteria deve essere caricata. Lasciate che il RWC-1 si carichi per circa 2 ore in questo stato. Non appena la batteria è carica, l'RWC-1 emette un segnale acustico. Ora spegnere e riaccendere l'RWC-1 con l'interruttore principale. Ora il motore a vuoto si avvia e si può posizionare il robot alla finestra.

Le **RWC-1** est équipé d'une batterie de sécurité qui, en cas de panne de courant, maintient le robot solidement attaché à la fenêtre afin qu'il ne puisse pas tomber. Cette batterie doit d'abord être complètement chargée, sinon le RWC-1 ne pourra pas être mis en service.

Comment savoir si la batterie de sécurité doit être rechargée ?

Dès que vous connectez le RWC-1 à l'alimentation électrique et que vous mettez l'interrupteur principal sur I (ON), la LED bleue clignote. Cependant, le moteur d'aspiration ne s'allume pas. C'est le signe que la batterie doit être chargée. Laissez le RWC-1 charger pendant environ 2 heures dans cet état. Dès que la batterie est pleine, le RWC-1 émet un signal sonore. Maintenant, éteignez et rallumez le RWC-1 avec l'interrupteur principal. Maintenant, le moteur de l'aspirateur démarre et vous pouvez placer le robot à la fenêtre.

User Manual

Thank you for purchasing a device by **NRG ENERGY Home**. We hope that the window cleaner's performance will be nothing short of completely satisfactory in your daily life.

If there are any problems during the use of the device or if you encounter situations that are not covered in this user manual, please contact our customer service, who will be happy to answer your questions.

For more information, please visit our website at www.limex.ch.

We continuously strive to enhance our products in order to meet our customers' expectations. We therefore reserve the right to implement technological, colour or design changes to the device without any prior notice.

Please read the instructions in this user manual carefully before using the device. **NRG ENERGY HOME**, the supplier or the manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use or handling of the device. Any property claims in this regard are excluded in any case.

List of Contents

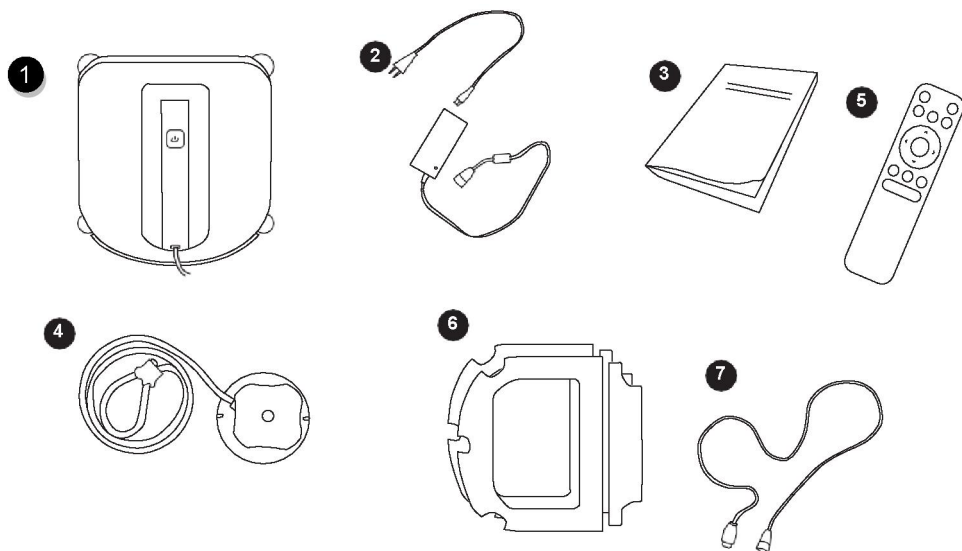
Notes.....	2
Product Overview.....	3
Box Contents.....	3
Product Components.....	4
Operation.....	5
Connecting the Device.....	5
Installing the Safety System.....	6
Using the Extension Cord.....	7
Preparing and Using the Cleaning Pads.....	8
Start.....	9
Pause.....	11
Stop.....	12
Maintenance and Service.....	13
Cleaning Pads.....	13
Suction Fan, Sensors, Rubber Blade, and Drive Tracks.....	13
Acoustic and Visual Signals.....	15
Troubleshooting.....	16
Table: Malfunctions and Possible Causes.....	16
Guarantee and Customer Service.....	18
Specifications.....	19
Operating and Safety Notes.....	20
Conditions of Use.....	20
Instructions for Disposal.....	22

Safety Notes

- **ENERGY RWC-1** may not be used on uneven surfaces such as frosted, textured or patterned glass or plaster. NRG ENERGY cannot be held responsible for damage caused by improper use of the device on surfaces that are not recommended or suitable for the robot.
- **ENERGY RWC-1** is only suitable for vertical glass surfaces with or without a frame.
- The included remote control is required to clean horizontal surfaces using **ENERGY RWC-1**.
- **ENERGY RWC-1** may only be used on windows the frame of which is at least 5 mm thicker than the glass.
- **ENERGY RWC-1** may not be used on surfaces measuring less than 50 x 70 cm.
- If the glass surface is particularly dirty, clean a small portion of the window and position NRG **ENERGY RWC-1** in the clean spot.
- **ENERGY RWC-1** must be connected to the mains at all times during operation.
- Make sure that the distance between the surface that requires cleaning and surrounding obstacles (curtains, furniture) is at least 10 cm.
- **ENERGY RWC-1** can be used to clean slanted surfaces using the included remote control. However, the device might not function properly, depending on the inclination of the surface. In this case, the device must be operated under supervision to ensure that someone is able to intervene if problems occur. Always use the safety system!
- **ENERGY RWC-1** must not be used upside down.
- **ENERGY RWC-1** is designed for regular cleaning of glass surfaces. The device is not designed for intensive or initial cleaning. In addition, it is not intended for commercial use.
- The device may not be used on wet or greasy windows.
- The device may be used to clean outside window surfaces or tall windows provided that it is properly secured by the safety system. However, the device may only be used in gentle wind and is not suitable for use in rainy or snowy conditions or temperatures below 10 °C.

Product Overview

Box Contents



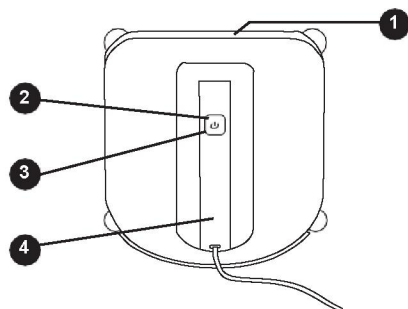
1. **NRG ENERGY RWC-1**
2. Power supply unit and adapter cable
3. Instruction manual
4. Safety system

5. Remote control (incl. 2 AAA 1.5 V batteries)
6. Cleaning pads (2x)
7. Extension cord

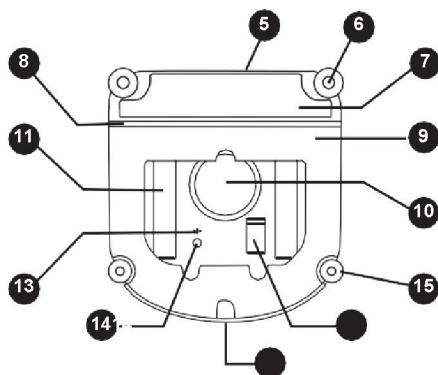
Product Overview

Product Components

Robot

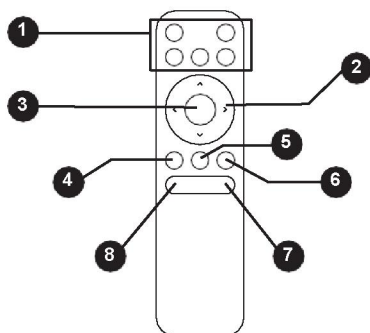


1. Front bumper
2. Start/Stop button
3. Top indicator light
4. Handle
5. Intensive cleaning module
6. Edge detection sensors
7. Front cleaning pad
8. Rubber blade
9. Rear cleaning pad



10. Suction fan
11. Drive tracks
12. Power switch
13. Speaker
14. Bottom indicator light
15. Edge sensor
16. Rear bumper

Remote Control

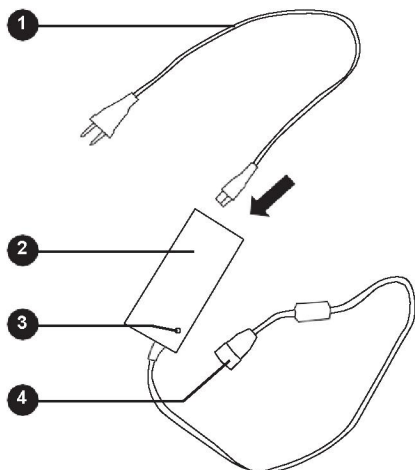


1. No preset functions
2. Control buttons
3. Start/Stop button
4. Drive track maintenance
5. Intensive cleaning
6. Precise cleaning
7. Z cleaning mode
8. N cleaning mode

Operation

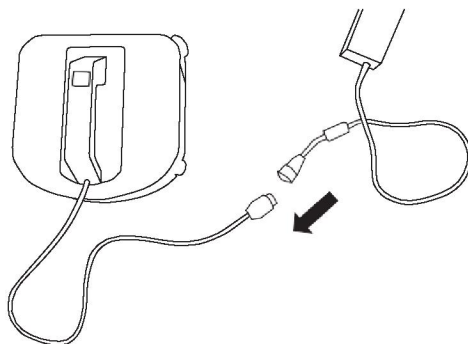
Connecting the Device

Connecting the power supply



1. Adapter cable
2. Power supply unit
3. Indicator light
4. Power supply adapter

Connecting the adapter cable to the robot



Connect the robot's rotating joint to the power supply unit's connector and twist clockwise. The power supply unit's indicator light turns green, and the robot is ready for use.

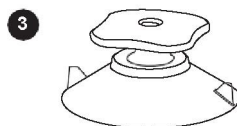
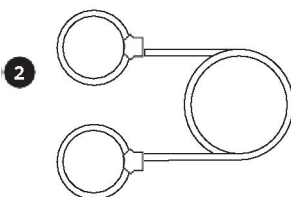
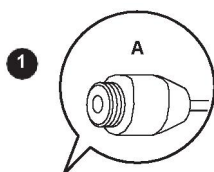
Operation

Installing the Safety System

Product components

If the device is to be used outside or for tall surfaces, the safety system must be attached to the robot and to the window before use.

PLEASE NOTE: If there is a power cut lasting more than 30 minutes, the device may fall down (the emergency battery has a battery life of approx. 30 minutes).

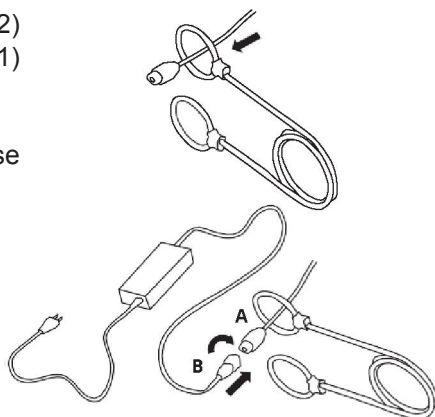


1. Power cable
2. Safety tether
3. Safety suction cup

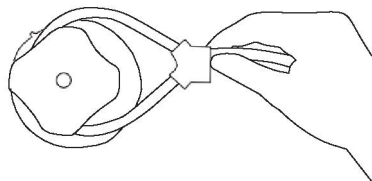
Preparation

Loop one end of the safety tether (2) around the end of the power cable (1) and tighten.

Connect end A and end B, twist clockwise and tighten.

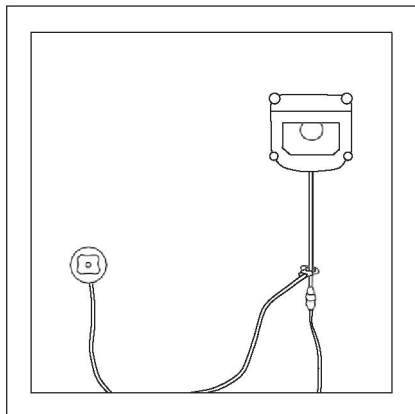


Operation



Loop the other end of the safety tether
(2) around the safety suction cup
(3) and tighten.

Before attaching the safety suction cup,
wipe the surface clean and dry.



If **ENERGY RWC-1** is used to clean an
inside window surface, press the safety
suction cup firmly on the upper corner of
the inside window surface.

If **ENERGY RWC-1** is used to clean an
outside window surface, attach the
safety suction cup firmly to the lower part
of the window for cleaning.

PLEASE NOTE: If the robot's movement is restricted by the length of the power or adapter cable, you may use an **ENERGY RWC-1** extension cord. Disconnect ends A and B, connect them to the respective ends of the extension cord and screw them tight.

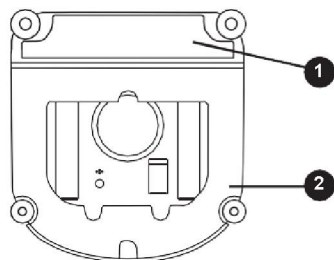
Using the Extension Cord

If **ENERGY RWC-1**'s movement is restricted by the length of the power or adapter cable, you may use an extension cord.

PLEASE NOTE: You may only use one (1) extension cord in combination with **ENERGY RWC-1**.

Operation

Preparing and Using the Cleaning Pads



1. Front cleaning pad
2. Rear cleaning pad

Front cleaning pad

The front cleaning pad is designed for active cleaning of the surface with special window cleaning solutions.

Attach the front cleaning pad to the device using the hook-and-loop strip. Lightly spray the pad with the cleaning solution. Please ensure that the pad is properly attached.

PLEASE NOTE: The pads can be used with all standard cleaning solutions for glass surfaces.

Rear cleaning pad

This pad dries the window surface after it has been cleaned by the front cleaning pad.

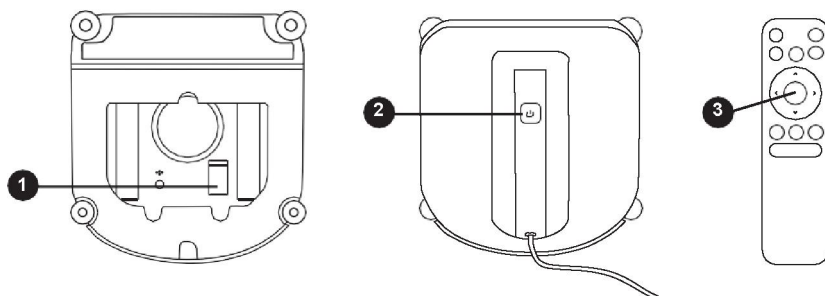
Flip the device and attach the cleaning pad to the bottom of the robot using the hook-and-loop strip.

PLEASE NOTE: Please ensure that the cleaning pads cover neither the rubber blade nor the robot's edge sensors.

Operation

Start

Product components



1. Power switch
2. Start/Stop button of the robot
3. Start/Stop button of the remote control

Connecting the robot to the mains

The robot is correctly connected to the mains when the top indicator light flashes blue.

PLEASE NOTE: Do not disconnect the device from the mains during this time, as it might fall to the ground.

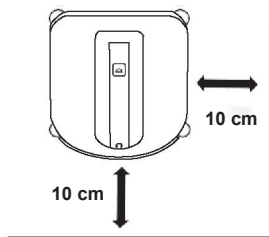
Switching on the robot

Push down the power switch (1). The robot's top indicator light (2) should flash blue. **ENERGY RWC-1's** suction fan is activated. The device can now be placed on the surface that requires cleaning.

Operation

Placing the device on the window surface

Put the device on the window surface, ensuring a minimum distance of at least 10 cm from the window frame and other obstacles.



Start

Approx. 15 seconds after the device is placed on the surface that requires cleaning, the top indicator light turns permanently blue. The device is now ready to start the cleaning cycle.

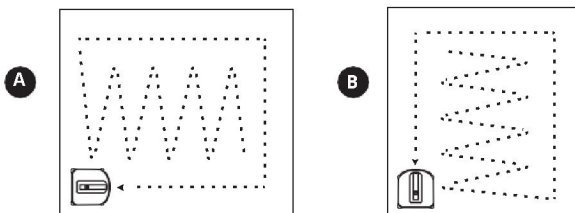
You can start a cleaning cycle as follows:

- Press the Start/Stop button on the handle of the robot (2).
- Press the Start/Stop button on the remote control (3).

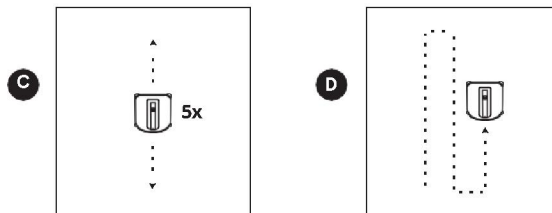
Selecting the cleaning mode

Automatic: Before the cleaning cycle starts, the robot registers all surface bounds to analyse the shape of the glass surface and adapt its cleaning path accordingly.

Selectable modes: You may use the remote control to select one of four cleaning modes:



Operation



- A. N mode: Suitable for particularly wide surfaces.
- B. Z mode: Suitable for particularly tall surfaces.
- C. Intensive cleaning: The robot cleans a surface five times in a row (back and forth) over a length of approx. 30 cm.
- D. Precise cleaning: The robot cleans the entire length of a window surface over a width of 35 cm.

PLEASE NOTE: See the remote control section for more information on how to activate cleaning modes.

Pause

In order to halt the device, press the Start/Stop button on the robot (2) or the remote control (3).

Stop

Once **ENERGY RWC-1** has completed its cleaning cycle, it will return to its starting position and emit an audio signal.

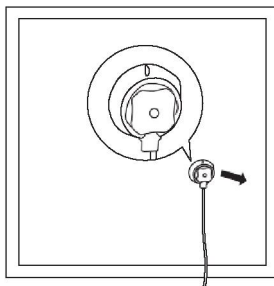
Removing the device from the glass surface

Hold the device by the handle and press the Start/Stop button on the robot until the vacuum fan is deactivated. Once the fan is deactivated, you can safely remove the device.

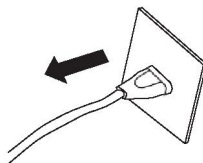
Switching off

Flip the robot and put the power switch on the bottom of the robot in the “0” position.

Removing the safety system



Disconnecting the device from the mains



Maintenance

In order to ensure maximum safety, the device must be switched off and disconnected from the mains during maintenance.

Cleaning Pads

Remove the microfibre cleaning pads from the robot and soak them in fresh water. Thoroughly rub the cleaning pads, then rinse them and leave them to dry.

The cleaning pads are also machine washable at 30 °C. Please do not use fabric softener. Do not tumble dry the cleaning pads.

Let the cleaning pads dry before using them with the device again. Replace the pads once they are significantly worn or dirty.

Suction Fan, Sensors, Rubber Blade, and Drive Tracks

Suction fan

Flip the robot and wipe down the suction fan with a dry cloth in order to remove any residual dirt. This ensures that the suction power of the robot is maintained.

Edge sensors

Flip the device and wipe down the five edge sensors with a dry cloth in order to remove any dirt.

Rubber blade

Wipe down the rubber blade with a dry cloth in order to maintain its proper functioning.

Maintenance

Cleaning the drive tracks

ENERGY RWC-1's remote control has a special button for easy cleaning of the robot's two drive tracks.

Press the "Pause" button on the robot and then press the button for track cleaning on the remote control. The drive tracks will start to rotate. That way, you can clean each portion of the drive tracks with a dry cloth and check for damage.

Edge detection sensors

Flip the robot and clean the four edge detection sensors with a dry cloth in order to maintain their proper functioning.

Acoustic and Visual Signals

Signal	Description
Indicator light flashes BLUE	The robot is connected to the mains. Its suction system is being activated. The device can now be placed on the surface that requires cleaning.
Indicator light is a permanent BLUE	The robot is properly attached to the window surface, has completed its analysis of the surface that requires cleaning, and is ready to start the cleaning cycle.
Indicator light flashes RED	The robot is not connected to the mains; please check the power connections.
Acoustic signals	The robot will emit acoustic signals in the following situations: • The device is live. • The cleaning cycle has been completed. • There is a problem.

Troubleshooting

Please contact customer service in the following situations:

- The device has been dropped, damaged, or come into contact with water.
- The adapter or power cable is damaged.
- The battery is defective.

Table: Malfunctions and Possible Causes

Malfunction	Possible causes	Corrective actions
The indicator light flashes BLUE when the robot is attached to the window surface.	1. The pads are not properly attached. 2. Edge detection sensor error. 3. The glass surface is too dirty.	1. Remove and re-attach pads. 2. Ensure that the pad is properly placed and does not cover the edge detection sensors. Clean the sensors with a soft cloth. 3. Clean part of the window surface to facilitate attachment of the device.

Troubleshooting

The indicator light flashes RED and the device is beeping.	1. The power supply unit is not properly connected. 2. The robot's suction capacity is insufficient. 3. A problem with the edge detection sensors occurred during operation of the robot.	1. Ensure that the adapter cable or the extension cord is properly connected to the robot. 2. Check whether the window surface is damaged. Use the remote control to move the robot to a different part of the glass surface. 3. Clean the edge detection sensors with a soft cloth. Please contact customer service if the problem persists.
The robot does not move properly; it is sliding across the glass surface.	1. The window surface is too dirty or too wet. 2. The robot's pad is too dirty or too wet.	1. Replace pad. 2. Clean the drive tracks. 3. Switch on the robot again using the remote control.
The remote control does not work properly.	1. The Start/Stop button is the only button that works when the robot is in use. 2. No batteries are inserted or the batteries are empty.	1. Pause the device and select an option. 2. Replace batteries.

Guarantee and Customer Service

NRG ENERGY Home – Customer Service

Our customer service staff is happy to assist you:

E-mail: service@limex.ch

Tech support and hotline:

0900 11 00 11 (0–5 minutes = CHF 0.08 per minute; from 6th minute = CHF 1.40 per minute)

Mo–Fr: 8.00 am – 12.00 noon; 1.30 pm – 5. 00 pm

GUARANTEE NOTICE:

Any and all defects caused by oxidation, impact or shock due to dropping the device and improper handling are excluded from this guarantee. The guarantee does not cover accessories or wear parts such as pads, cloths or batteries.

The declaration of conformity may be provided upon request.

Specifications

Model	NRG ENERGY RWC-1
Dimensions	25 x 25 x 8 cm
Weight	1.35 kg
Operating voltage	24 V DC
Rated turbine power	75 W
Emergency battery	650 mAh
Emergency battery charging time	approx. 1 hour
Cleaning speed	4.5 m/min
Operating voltage of remote control batteries	3 V DC
Power supply unit	
Input	100 V – 240 V 50/60 Hz 2.0 A
Output	24 V DC 3.75 A

Operating and Safety Notes

Conditions of Use

Always take the following safety precautions when using electrical devices:

- The device must not be handled by children or by individuals with reduced physical, sensory or mental abilities or unexperienced individuals, unless they are under supervision or have received instructions on how to operate the device in a safe manner and have understood the dangers that may arise from handling the device.
- Do not allow children to play with the device.
- Children may clean and service the device under supervision only. In general, children are not permitted to operate the device.
- It is generally prohibited to allow children to operate the device.
- The device must be kept out of the reach of children whenever it is connected to the mains.
- The device must not be used in extremely warm, cold or wet conditions (below 10 °C, above 40 °C and above 65 % humidity).
- Never leave the device unattended when it is connected to the mains.
- The device is intended for private use at home only.
- Only use accessories and equipment recommended or sold by the manufacturer.
- Ensure that the supply voltage corresponds to the voltage noted on the power supply adapter.
- Store the device in a dry place away from heat and in a safe distance to combustible materials.
- **ENERGY RWC-1** contains an emergency battery that is charged when the device is in use. This ensures that the device is supplied with electricity when it is disconnected from the mains or in the event of a power cut.

Operating and Safety Notes

- Initial battery setup: **ENERGY RWC-1**'s emergency battery must be fully charged before the device is used for the first time. The battery is charged when the top indicator light of the robot turns blue.
- Do not use the device if it is not firmly attached to the window surface or if it is visibly damaged.
- Keep the device away from water and other liquids to avoid any risk of electric shock.
- Do not touch the power supply adapter or the device if your hands are wet.
- Do not pull on the power or adapter cable; this might damage the device.
- Keep the adapter cable away from hot surfaces.
- Do not use the device if the adapter cable or the socket is damaged.
- PLEASE NOTE: Only charge the battery using the adapter cable supplied with the device.
- The remote control requires two AAA batteries (not included).
- Remove the batteries if you do not use the remote control for an extended period of time.
- The socket and the power plug are suitable for interior use only.

Instructions for Disposal

For Switzerland and the Principality of Liechtenstein

Always follow the local disposal regulations!

Do not burn the device in any case, even if it is severely damaged. The batteries might explode due to the heat!

Do not dispose of the device as regular household waste; this might cause environmental damage or pose a health risk. Responsible recycling of the device ensures that the raw materials can be re-used in a sustainable way. Return the used device using the appropriate return and collection systems or contact the supplier who sold you the device. This ensures that the device can be recycled properly. This procedure is free of charge.

For EU countries

Robot

Do not burn the device, even if it is severely damaged.

Batteries

Used batteries must be removed from the device and disposed of in the appropriate way.

Packaging

Packaging is mandatory, as it protects the device against possible damage in transit. If you need to send in your device to customer service during or after the guarantee period, the original packaging offers the best protection against damage.

Instructions for Disposal

Batteries might explode due to heat.

Do not dispose of the device as regular household waste; this might cause environmental damage or pose a health risk. Responsible recycling of the device ensures that the raw materials can be re-used in a sustainable way. Return the used device using the appropriate return and collection systems or contact the supplier who sold you the device. This ensures that the device can be recycled properly.

Emergency battery

The emergency battery must be disposed of in accordance with the applicable country-specific legal provisions and regulations.

You may dispose of the packaging after the guarantee period of **ENERGY RWC-1** has expired.

The supplied packaging is recyclable. Please dispose of the packaging in the appropriate way.



Fensterputzroboter

RWC-1



Bedienungsanleitung

Benutzerhandbuch

Vielen Dank für den Kauf eines Gerätes der Marke **NRG ENERGY Home**. Wir hoffen, dass Sie mit der Arbeit des Roboters im Alltag voll zufrieden sind.

Sollten Probleme bei der Verwendung auftreten oder Situationen entstehen, die nicht in diesem Benutzerhandbuch behandelt wurden, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst, der Ihre Fragen gerne beantwortet.

Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.limex.ch

Da wir unsere Produkte ständig weiterentwickeln, um die Erwartungen unserer Kunden zu erfüllen, behalten wir uns das Recht auf technische-, farb-, und Design-Änderungen des Gerätes ohne Vorankündigung vor.

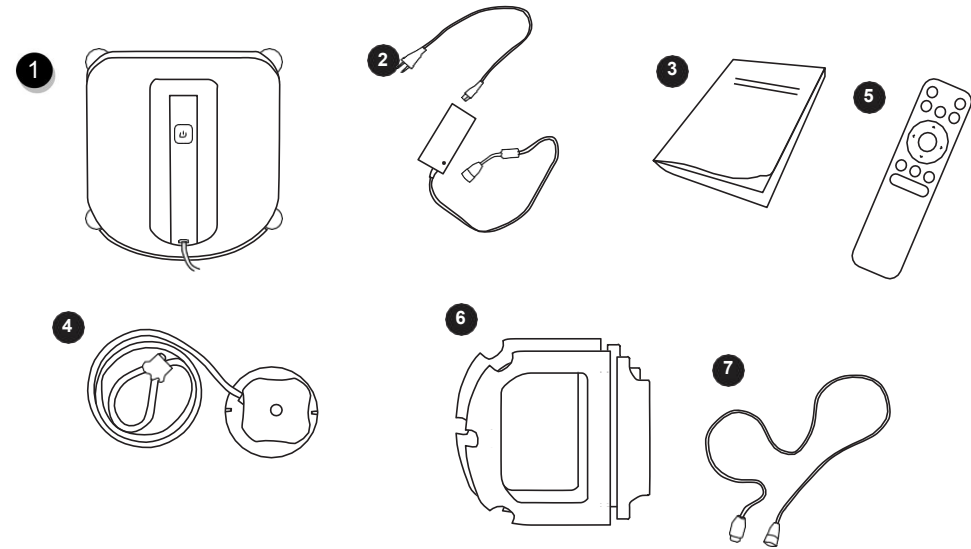
Lesen Sie bitte vor dem Gebrauch des Gerätes die Anweisungen dieses Benutzerhandbuchs aufmerksam durch. **NRG ENERGY HOME**, der Lieferant oder der Hersteller, ist nicht verantwortlich für sämtliche Schäden, die durch eine unsachgemässe Verwendung entstehen. Diesbezüglich gestellte weitere Vermögenansprüche werden in jedem Fall ausbedungen.

Inhaltsverzeichnis

Hinweise.....	2
Produktübersicht.....	3
Packungsinhalt.....	3
Produktbestandteile.....	4
Betrieb.....	5
Anschliessen des Geräts.....	5
Anbringen des Sicherheitssystems.....	6
Verwendung des Verlängerungskabels.....	7
Vorbereitung und Verwendung der Reinigungspads.....	8
Start.....	9
Pause.....	11
Stopp.....	12
Wartung, Service.....	13
Reinigungspads.....	13
Ansauglüfter, Sensoren, Abstreifgummi und Antriebsraupen.....	13
Akustische und visuelle Anzeigen.....	15
Fehlerbehandlung.....	16
Tabelle: Funktionsstörungen und mögliche Ursachen.....	16
Garantie und Kundendienst.....	18
Technische Daten.....	19
Betriebs- und Sicherheitshinweise.....	20
Anwendungsbedingungen.....	20
Hinweise zur Entsorgung.....	22

- **ENERGY RWC-1** darf nicht auf unebenen Oberflächen, wie mattem, strukturiertem oder geprägtem Glas oder Putz verwendet werden. NRG ENERGY ist nicht verantwortlich für Schäden aufgrund von unsachgemässer Anwendung des Roboters auf nicht empfohlenen oder geeigneten Oberflächen.
- **ENERGY RWC-1** ist nur für vertikale Glasflächen mit oder ohne Rahmen geeignet.
- **ENERGY RWC-1** kann horizontale Flächen nur mit Hilfe der dazugehörigen Fernbedienung reinigen.
- **ENERGY RWC-1** darf nur bei Fenstern verwendet werden, deren Rahmen mindestens 5 mm dicker als das Glas ist.
- **ENERGY RWC-1** muss auf einer mindestens 50 x 70 cm grossen Fläche verwendet werden.
- Sollte die Glasfläche stark verschmutzt sein, so reinigen Sie einen kleinen Bereich des Fensters und positionieren Sie den NRG **ENERGY RWC-1** anschliessend auf der sauberen Stelle.
- **ENERGY RWC-1** muss zum Betrieb immer am Stromnetz angeschlossen sein.
- Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen der zu reinigenden Fläche und den umliegenden Hindernissen (Vorhänge, Möbel) mindestens 10 cm beträgt.
- **ENERGY RWC-1** kann schräge Flächen mithilfe der dazugehörigen Fernbedienung reinigen. Je nach Neigungsgrad der Fläche ist es jedoch möglich, dass das Gerät nicht richtig funktioniert. In diesem Fall muss eine Person in der Nähe sein, um bei Problemen eingreifen zu können. Gerät immer sichern!
- **ENERGY RWC-1** darf nicht verkehrt herum verwendet werden.
- **ENERGY RWC-1** ist für die regelmässige Reinigung von Glasflächen bestimmt. Das Gerät ist nicht für eine Intensivreinigung oder Erstreinigung ausgelegt. Und nicht für gewerblichen Gebrauch!
- Der Roboter darf nicht auf feuchten oder schmierigen Fenstern verwendet werden.
- Der Roboter kann zur Reinigung der Aussenseiten von Fenstern oder hohen Fenstern verwendet werden, wenn es ordnungsgemäss durch sein Sicherheitssystem befestigt ist, allerdings nur bei leichten Wind und nicht bei Regen oder Schnee oder bei Temperaturen unter 10° Celsius.

Packungsinhalt

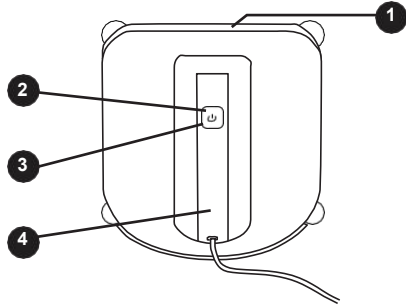


1. **NRG ENERGY RWC-1**
2. Netzteil und Netzteilkabel
3. Bedienungsanleitung
4. Sicherheitssystem
5. Fernbedienung (inkl. 2 AAA 1.5 V Batterien)
6. Reinigungspads (2x)
7. Verlängerungskabel

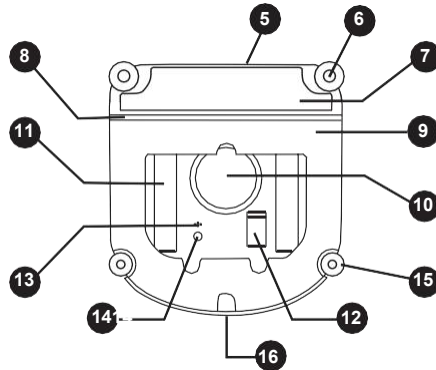
Produktübersicht

Produktbestandteile

Roboter

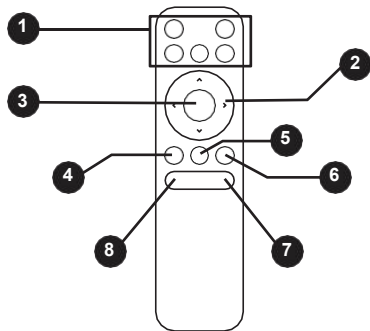


1. Stossdämpfer vorne
2. Taste Start/Stopp
3. Obere Kontrollleuchte
4. Handgriff
5. Modul für Intensivreinigung
6. Klippen-Sensoren
7. Vorderes Reinigungspad
8. Wischblatt
9. Hinteres Reinigungspad



10. Ansauglüfter
11. Antriebsraupen
12. Einschaltknopf
13. Lautsprecher
14. Untere Kontrollleuchte
15. Randsensor
16. Stossdämpfer hinten

Fernbedienung

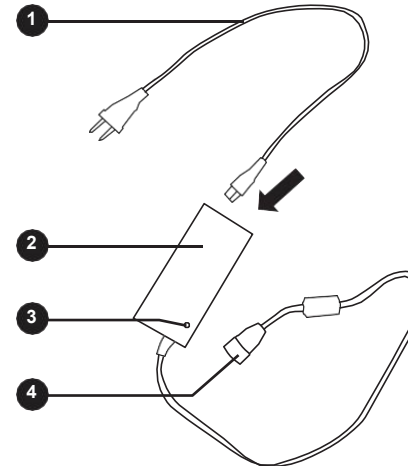


1. Keine Funktionen
2. Steuerungstasten
3. Taste Start/Stopp
4. Pflege der Antriebsraupen
5. Intensivreinigung
6. Präzise Reinigung
7. Reinigungsmodus Z
8. Reinigungsmodus N

Betrieb

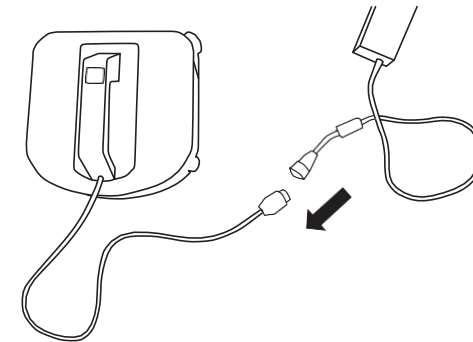
Anschliessen des Geräts

Anschliessen des Netzadapters



1. Netzteilkabel
2. Netzteil
3. Kontrollleuchte
4. Netzteiladapter

Verbinden des Netzkabels mit dem Roboter



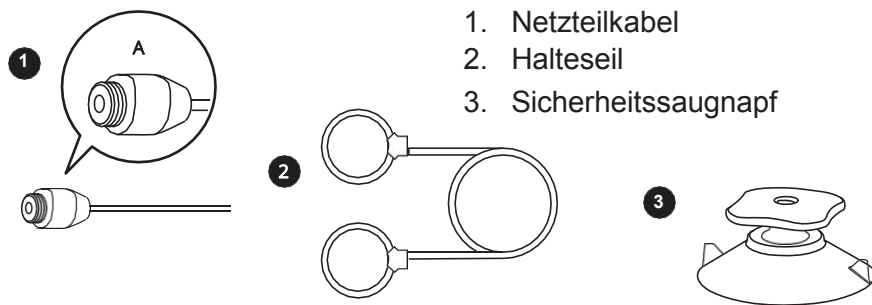
Die Drehkupplung des Roboters mit der des Netzteils verbinden und im Uhrzeigersinn drehen. Die Kontrollleuchte des Netzteils leuchtet nun grün und der Roboter kann verwendet werden.

Anbringen des Sicherheitssystems

Produktbestandteile

Wenn der Roboter im Freien oder für hohe Flächen verwendet wird, muss vor dem Gebrauch des Gerätes das Sicherheitssystem am Roboter und am Fenster befestigt werden.

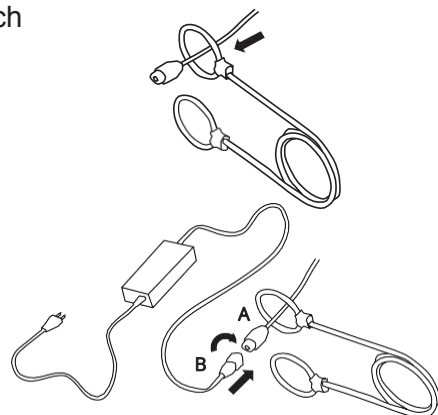
HINWEIS: Ein Absturz kann durch einen Stromausfall von mehr als 30 Minuten ausgelöst werden (Der Sicherheits-Akku hat eine Laufzeit von ca. 30 Minuten).



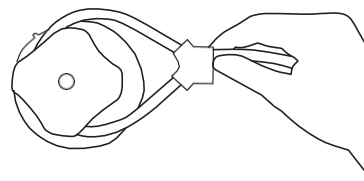
Vorbereitung

Ein Ende des Halteseils (2) durch das Ende des Netzteilkabels (1) stecken und festziehen.

Das Ende A mit dem Ende B verbinden, im Uhrzeigersinn drehen und festziehen.

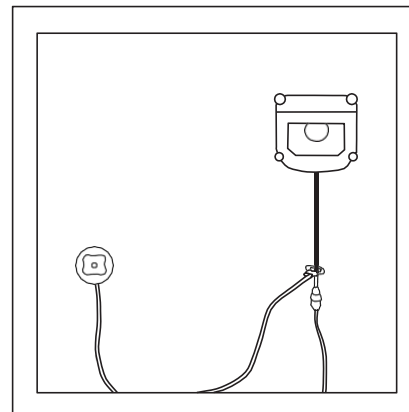


Das andere Ende des Halteseils (2) um den Sicherheitssaugnapf (3) herumführen und dann festziehen.



Die Fläche vor der Befestigung des Sicherheitssaugnapfes trocken wischen und reinigen.

Wird der **ENERGY RWC-1** zum Reinigen einer Fensterinnenseite verwendet, dann den Sicherheitssaugnapf fest in der oberen Ecke der Fensterinnenseite andrücken. Wird der **ENERGY RWC-1** zum Reinigen einer Fensteraussenseite verwendet: Den Sicherheitssaugnapf bei der Reinigung fest im unteren Bereich des Fensters anbringen.



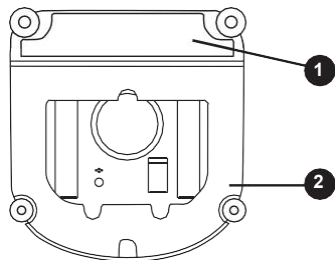
HINWEIS: Wenn die Bewegungsfreiheit des Roboters durch die Länge des Netzteilkabels eingeschränkt ist, kann ein **ENERGY RWC-1** Verlängerungskabel verwendet werden. Trennen Sie die Enden A und B, verbinden Sie diese mit den jeweiligen Enden des Verlängerungskabels und schrauben Sie diese fest.

Verwenden des Verlängerungskabels

Wenn die Bewegungsfreiheit des **ENERGY RWC-1** durch die Länge des Netzteilkabels eingeschränkt ist, kann ein Verlängerungskabel verwendet werden.

HINWEIS: Es darf nur ein (1 Stk.) Verlängerungskabel mit dem **ENERGY RWC-1** verwendet werden.

Vorbereiten und verwenden der Reinigungspads



1. Vorderes Reinigungspad
2. Hinteres Reinigungspad

Vorderes Reinigungspad

Das vordere Reinigungspad dient zur aktiven Reinigung der Fläche mit speziellen Reinigern für Fensterscheiben.

Das vordere Reinigungspad mittels dem Klettstreifen am Roboter befestigen und leicht mit der Reinigungslösung besprühen. Bitte korrekten Sitz des Pads sicherstellen.

HINWEIS: Die Pads können mit allen handelsüblichen Reinigungslösungen für Glasflächen verwendet werden.

Hinteres Reinigungspad

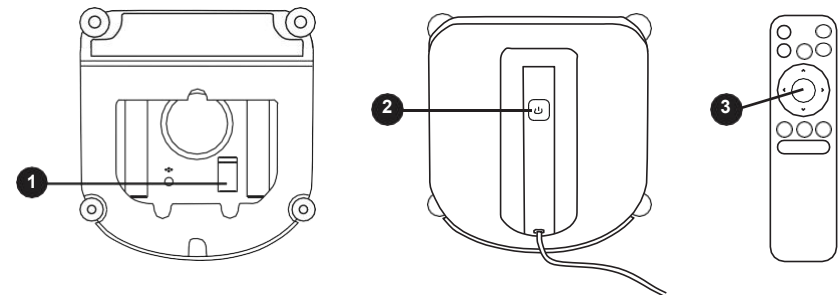
Dieses trocknet die Fensterscheibe, nachdem sie vom vorderen Reinigungspad gereinigt wurde.

Den Roboter umdrehen und das Reinigungspad mit dem Klettstreifen unter dem Roboter befestigen.

HINWEIS: Darauf achten, dass die Reinigungspads weder den Abstreifgummi noch die Randsensoren des Roboters bedecken.

Start

Produktbestandteile



1. Einschaltknopf
2. Taste Start/Stop des Roboters
3. Taste Start/Stop auf der Fernbedienung

Den Roboter an das Stromnetz anschliessen

Der Roboter wird korrekt mit Strom versorgt, wenn die obere Kontrollleuchte blau blinkt.

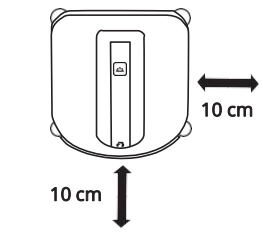
HINWEIS: Das Gerät in dieser Phase nicht vom Netz nehmen, da es sonst aus der Höhe abstürzen könnte.

Roboter einschalten

Den Schalter zum Einschalten (1) nach unten drücken, dann blinkt die obere Kontrollleuchte (2) des Roboters blau. Der Ansauglüfter des **ENERGY RWC-1** wird in Betrieb gesetzt und der Roboter kann auf die zu reinigende Fläche gesetzt werden.

Den Roboter auf die Fensterscheibe setzen

Den Roboter in einem Abstand von mindestens 10 cm von Fensterrahmen und sonstigen Hindernissen auf die Fensterscheibe setzen.



Start

Ca. 15 Sekunden nachdem der Roboter auf der zu reinigenden Fläche befestigt wurde, beginnt die obere Kontrollleuchte permanent blau zu leuchten. Das Gerät ist nun bereit zum Starten des Reinigungszyklus.

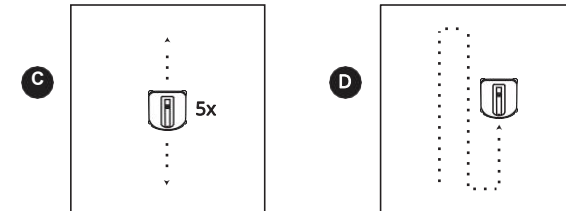
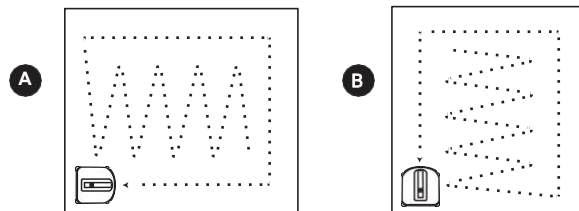
Ein Reinigungszyklus kann wie folgt gestartet werden:

- Durch Drücken der Taste Start/Stopp auf dem Handgriff des Roboters (2).
- Durch Drücken der Taste Start/Stopp auf der Fernbedienung (3).

Auswählen des Reinigungsmodus

Automatik: Vor Beginn des Reinigungszyklus erfasst der Roboter sämtliche Abgrenzungen, um die Form der Glasfläche zu analysieren und um seinen Reinigungsweg daran anzupassen.

Wählbare Modi: Mit der Fernbedienung können 4 Reinigungsmodi ausgewählt werden:



- A. Modus N: Für besonders breite Flächen geeignet.
- B. Modus Z: Für besonders hohe Flächen geeignet.
- C. Intensivreinigung: Der Roboter reinigt 5 Mal hintereinander (hin und zurück) eine Fläche auf einer Länge von ca. 30 cm.
- D. Präzise Reinigung: Der Roboter reinigt die Fensterscheibe über die komplette Länge auf einer Breite von 35 cm.

HINWEIS: Zur Aktivierung der Reinigungsmodi siehe Abschnitt zur Fernbedienung.

Pause

Zum Stoppen des Geräts die Taste Start/Stopp auf dem Roboter (2) oder auf der Fernbedienung (3) drücken.

Stopp

Hat der **ENERGY RWC-1** seinen Reinigungszyklus beendet, kehrt er zu seiner Ausgangsposition zurück und ein Signal ertönt.

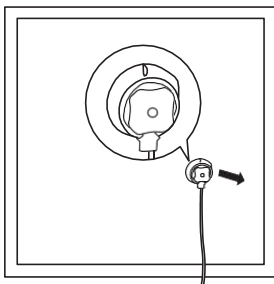
Roboter von der Glasfläche abnehmen

Den Roboter am Handgriff festhalten und die Taste Start/Stopp am Roboter so lange drücken, bis sich der Vakuumlüfter abschaltet. Dann kann der Roboter sicher abgenommen werden.

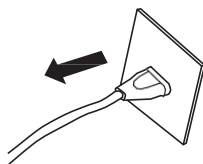
Abschalten

Den Roboter umdrehen und den Einschaltknopf auf der Rückseite des Roboters auf „0“ stellen.

Entfernen des Sicherheitssystems



Roboter vom Netz nehmen



Zur Sicherheit muss das Gerät während der Wartung ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein.

Reinigungspads

Entfernen Sie die Mikrofaser-Reinigungspads vom Roboter und weichen Sie diese in frischem Wasser ein. Die Reinigungspads ausreiben, gut ausspülen und trocknen lassen.

Die Reinigungspads können auch in der Waschmaschine bei maximal 30 °C gewaschen werden. Bitte benutzen Sie keinen Weichspüler und die Pads nicht in den Trockner/Tumbler geben.

Die Reinigungspads vor der Verwendung mit dem Roboter trocknen lassen. Bei starker Abnutzung/Verschmutzung sind diese Pads zu ersetzen.

Ansauglüfter, Sensoren, Wischblatt und Antriebsraupen

Ansauglüfter

Den Roboter umdrehen und den Ansauglüfter mit einem trockenen Tuch abwischen, um sämtliche Schmutzreste zu entfernen. Dadurch wird die Ansaugkraft des Roboters erhalten.

Randsensoren

Das Gerät umdrehen und die 5 Randsensoren mit einem trockenen Tuch abwischen, um eventuelle Verschmutzungen zu entfernen.

Abstreifgummi

Den Abstreifgummi mit einem trockenen Tuch abwischen, um dessen Funktionstüchtigkeit zu erhalten.

Antriebsraupen reinigen

Die Fernbedienung des **ENERGY RWC-1** verfügt über eine spezielle Taste für eine einfache Reinigung der 2 Antriebsraupen des Roboters.

Drücken Sie die Taste „Pause“ am Roboter und dann die Taste für die Reinigung der Raupen auf der Fernbedienung. Die Raupen beginnen daraufhin sich zu drehen. So können die Antriebsraupen mit einem trockenen Tuch vollständig gereinigt und auf Beschädigung überprüft werden.

Klippensensoren

Den Roboter umdrehen und die vier Klippensensoren mit einem trockenen Tuch reinigen, um deren Funktionstüchtigkeit zu erhalten.

Anzeige	Beschreibung
Kontrollleuchte blinkt BLAU	Der Roboter ist am Netz angeschlossen, sein Ansaugsystem wird in Betrieb gesetzt und der Roboter kann auf die zu reinigende Fläche gesetzt werden.
Kontrollleuchte leuchtet BLAU	Der Roboter ist korrekt auf der Fensterscheibe befestigt, er hat die Analyse der zu reinigenden Fläche beendet und kann seinen Reinigungszyklus beginnen.
Kontrollleuchte blinkt ROT	Der Roboter ist nicht am Netz angeschlossen, Überprüfen Sie den elektrischen Anschluss.
Akustische Anzeigen	In folgenden Situationen gibt der Roboter akustische Signale aus: • Er steht unter Spannung. • Der Reinigungszyklus wurde beendet. • Es ist ein Problem aufgetreten.

Fehlerbehandlung

In folgenden Fällen bitte den Kundendienst kontaktieren:

- Wenn das Gerät heruntergefallen, beschädigt oder in Kontakt mit Wasser gekommen ist.
- Wenn das Netzteilkabel beschädigt ist.
- Wenn der Akku defekt ist.

Tabelle: Funktionsstörungen und mögliche Ursachen

Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
Die Kontrollleuchte blinkt BLAU, wenn der Roboter auf der Fensterscheibe befestigt ist.	1. Die Pads sind nicht richtig befestigt. 2. Fehler bei den Klippensensoren. 3. Die Glasfläche ist zu stark verschmutzt.	1. Die Pads entfernen und neu befestigen. 2. Überprüfen Sie, ob das Pad richtig platziert ist und die Klippensensoren nicht verdeckt. Reinigen Sie die Sensoren mit einem weichen Tuch. 3. Reinigen Sie einen Bereich der Fensterscheibe, um das Befestigen des Roboters zu erleichtern.

Fehlerbehandlung

Die Kontrollleuchte blinkt ROT und ein Piepston ertönt.	1. Das Netzteilkabel ist nicht richtig angeschlossen. 2. Die Ansaugleistung des Roboters ist nicht ausreichend. 3. Probleme mit den Abgrundsensoren beim Betrieb des Roboters.	1. Überprüfen Sie, ob das Netzteilkabel oder die Verbindung des Verlängerungskabels richtig an den Roboter angeschlossen sind. 2. Überprüfen Sie, ob die Fensterscheibe Beschädigungen aufweist. Bewegen Sie den Roboter mit der Fernbedienung in einen anderen Bereich der Glasfläche. 3. Reinigen Sie die Klippensensoren mit einem weichen Tuch. Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
Der Roboter bewegt sich nicht richtig, er rutscht über die Glasfläche.	1. Die Fensterscheibe ist zu schmutzig oder zu nass. 2. Das Pad des Roboters ist zu schmutzig oder zu nass.	1. Pad ersetzen. 2. Antriebsraupen reinigen. 3. Den Roboter mit der Fernbedienung wieder anschalten.
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	1. Bei der Verwendung des Roboters funktioniert nur die Taste Start/Stopp. 2. Keine Batterien eingelegt oder die Batterien sind leer.	1. Das Gerät auf Pause stellen und dann eine Aktion auswählen. 2. Batterien austauschen.

Garantie und Kundendienst

NRG ENERGY Home - Kundendienst

Unser Kundendienst steht Ihnen gerne zur Verfügung:

E-Mail: service@limex.ch

Technische Support und Hotline:

0900 11 00 11 (0 – 5. Min = CHF 0.08 / Min., Ab 6. Min. = CHF 1.40 / Min.)

Mo-Fr.: 08:00 – 12:00 Uhr, 13:30 – 17:00 Uhr

HINWEIS ZUR GARANTIE:

Sämtliche Defekte durch Oxidation, Stösse oder Schläge durch fallen lassen und unsachgemässe Behandlung, sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantie gilt nicht für das Zubehör oder für Verschleissteile wie Pads, Tücher oder Batterien.

Die Konformitätserklärung kann auf Verlangen vorgelegt werden.

Technische Daten

Modell	NRG ENERGY RWC-1
Masse	25 x 25 x 8 cm
Gewicht	1,35 kg
Betriebsspannung	24 V DC
Nennleistung Turbine	75 W
Akku	650 mAh
Ladezeit des Not.Akkus	ca. 1 Std.
Reinigungsgeschwindigkeit	4.5 m/min
Betriebsspannung der Batterie der Fernbedienung	3V DC
Netzteil	
Eingang	100V-240 V 50/60 Hz 2,0 A
Ausgang	24 V DC 3,75 A

Anwendungsbedingungen

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sind stets die folgenden Vorsichtsmassnahmen einzuhalten:

- Das Gerät darf nicht von Kindern oder von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung verwendet werden, es sei denn, diese werden beaufsichtigt oder mit der sicheren Bedienung dieses Gerät vertraut gemacht und haben die Gefahren erkannt, die sich daraus ergeben können.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen die Reinigung und Wartung des Gerätes nur unter Aufsicht durchführen. Generell dürfen Kinder mit diesem Gerät nicht arbeiten!
- Generell ist es verboten, Kinder mit diesem Gerät arbeiten zu lassen!
- Das Gerät muss sich stets ausserhalb der Reichweite von Kindern befinden, wenn es am Netz angeschlossen ist.
- Das Gerät darf nicht in einer sehr warmen, kalten oder feuchten Umgebung verwendet werden, (unter 10 °C, über 40 °C und 65 % Luftfeuchtigkeit).
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller empfohlen oder vertrieben wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Netzadapter angegebenen Netzspannung entspricht.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, vor Hitze geschützt ist und in sicherem Abstand zu brennbaren Materialien.
- **ENERGY RWC-1** verfügt über einen Not-Akku, der sich während des Gebrauchs auflädt. So wird der Roboter mit Strom versorgt, wenn dieser vom Stromnetz getrennt wird oder der Strom ausfällt.

- Inbetriebnahme des Akkus: Vor der ersten Verwendung muss der Not-Akku des **ENERGY RWC-1** vollständig aufgeladen werden. Der Akku ist dann aufgeladen, wenn die obere Kontrollleuchte des Roboters blau leuchtet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht fest an der Fensterscheibe haftet oder sichtbare Beschädigungen aufweist.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um jegliche Gefahr vor elektrischem Schlag zu vermeiden.
- Berühren Sie den Netzteiladapter oder das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie nicht am Netzteilkabel, Sie könnten das Gerät ansonsten beschädigen.
- Halten Sie das Netzteilkabel von heissen Flächen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzteilkabel oder die Steckdose beschädigt sind.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteilkabel zum Aufladen des Akkus.
- Die Fernbedienung wird mit zwei AAA-Batterien betrieben (nicht enthalten).
- Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, müssen die Batterien entfernt werden.
- Die Steckdose und der Netzstecker dürfen nur im Innenbereich verwendet werden.

Hinweise zur Entsorgung

Für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein

Folgen Sie unbedingt den regionalen Entsorgungs-Richtlinien!

Das Gerät in keinem Fall verbrennen, selbst wenn es stark beschädigt ist. Die Akkus könnten durch die Hitze explodieren!

Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll, um Umweltschäden oder Gesundheitsgefahren zu vermeiden. Ein verantwortungsbewusstes Recycling des Geräts sichert eine dauerhafte Wiederverwendung der Rohstoffe. Nutzen Sie für die Rückführung des gebrauchten Gerätes die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. So kann das Produkt sicher wiederverwertet werden. Hierzu entstehen Ihnen keine zusätzlichen Kosten!

Für EU-Länder

Roboter

Das Gerät nicht verbrennen, selbst wenn es stark beschädigt ist. Die

Batterien

Gebrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und angemessen entsorgt werden.

Verpackung

Die Verpackung ist Pflicht, da sie die Geräte vor möglichen Schäden während des Transports schützt. Sollten Sie ihren Roboter während oder nach der Garantielaufzeit an den Kundendienst einschicken müssen, ist die Originalverpackung der beste Schutz vor Schäden.

Hinweise zur Entsorgung

Akkus könnten durch die Hitze explodieren.

Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll, um Umweltschäden oder Gesundheitsgefahren zu vermeiden. Ein verantwortungsbewusstes Recycling des Geräts sichert eine dauerhafte Wiederverwendung der Rohstoffe. Nutzen Sie für die Rückführung des gebrauchten Gerätes die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. So kann das Produkt sicher wiederverwertet werden.

Akku

Der Notakku muss gemäss den länderspezifischen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.

Sie können die Verpackung des **ENERGY RWC-1** nach Ablauf der Garantie selbstverständlich entsorgen.

Die gelieferte Verpackung ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung bitte ordnungsgemäss.



Robot lave-vitre

RWC-1



Mode d'emploi

Guide utilisateur

Merci d'avoir acheté un appareil de la marque **NRG ENERGY Home**. Nous espérons que le travail du robot vous donnera entière satisfaction au quotidien.

Si, lors de l'utilisation, des problèmes ou des situations survenaient, qui ne sont pas évoqués dans ce manuel, veuillez contacter notre service client qui répondra volontiers à vos questions.

Vous trouverez plus d'informations sur le site internet www.limex.ch

Comme nous faisons sans cesse évoluer nos produits afin de répondre aux attentes de nos clients, nous nous réservons le droit de procéder sans préavis à des changements techniques, de couleur et de design de l'appareil.

Veuillez lire attentivement les instructions de ce guide avant d'utiliser l'appareil. **NRG ENERGY HOME**, le fournisseur ou le fabricant, n'est pas responsable des dommages faisant suite à une utilisation impropre. D'autres prétentions présentées à ce sujet sont en tout cas exclues.

Table des matières

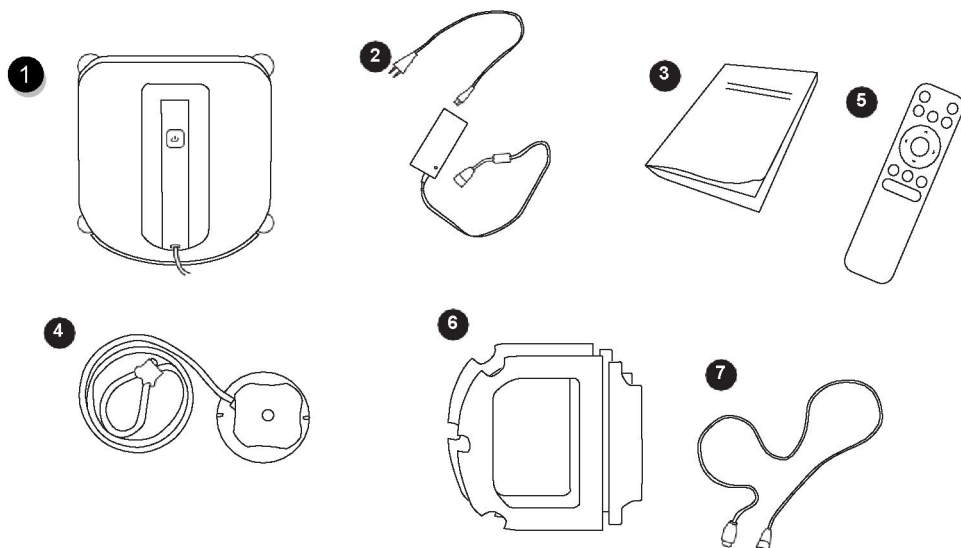
Remarques.....	2
Aperçu du produit.....	3
Contenu de l'emballage.....	3
Composants du produit.....	4
Fonctionnement.....	5
Raccordement de l'appareil.....	5
Installation du système de sécurité.....	6
Utilisation du câble de rallonge.....	7
Préparation et utilisation du pad de nettoyage.....	8
Marche.....	9
Pause.....	11
Arrêt.....	12
Maintenance, service.....	13
Pads de nettoyage.....	13
Ventilateur d'aspiration, détecteurs, raclette et chenilles d'entraînement.....	13
Alarmes sonores et visuelles.....	15
Traitement des problèmes.....	16
Tableau : Dysfonctionnements et causes possibles.....	16
Garantie et service client.....	18
Données techniques.....	19
Consignes de fonctionnement et de sécurité.....	20
Conditions d'utilisation.....	20
Précisions sur l'élimination du produit.....	22

Consignes de sécurité

- **ENERGY RWC-1** ne doit pas être utilisé sur des surfaces irrégulières, comme le verre ou l'enduit mat, structuré ou façonné. NRG ENERGY n'est pas responsable des dommages dus à une utilisation impropre du robot sur des surfaces déconseillées ou inadaptées.
- **ENERGY RWC-1** convient uniquement pour des surfaces vitrées verticales avec ou sans cadre.
- **ENERGY RWC-1** peut nettoyer des surfaces horizontales uniquement à l'aide de la télécommande associée.
- **ENERGY RWC-1** ne peut être utilisé que sur des fenêtres dont le cadre est d'au moins 5 mm plus épais que le verre.
- **ENERGY RWC-1** doit être utilisé sur une surface d'au moins 50 x 70 cm.
- En cas de surface vitrée très sale, nettoyez une petite zone de la fenêtre et positionnez ensuite le NRG **ENERGY RWC-1** sur l'endroit propre.
- **ENERGY RWC-1** doit toujours être raccordé au réseau électrique pour fonctionner.
- Assurez-vous que la distance entre la surface à nettoyer et les obstacles environnants (rideaux, meubles) soit d'au moins 10 cm.
- **ENERGY RWC-1** peut nettoyer des surfaces obliques à l'aide de la télécommande associée. Selon le degré d'inclinaison, il est toutefois possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, il faut rester à proximité pour pouvoir intervenir en cas de problème. Toujours sécuriser l'appareil !
- **ENERGY RWC-1** ne doit pas être utilisé la tête en bas.
- **ENERGY RWC-1** est destiné au nettoyage régulier des surfaces vitrées. L'appareil n'est pas conçu pour un nettoyage intense ou un premier nettoyage. Et pas pour un usage commercial !
- Le robot ne doit pas être utilisé sur des fenêtres humides ou graisseuses.
- Le robot peut être utilisé pour nettoyer les faces extérieures de fenêtres ou des fenêtres hautes s'il est correctement fixé par son système de sécurité, mais uniquement en cas de vent faible et pas en cas de pluie ou de neige ou de températures inférieures à 10°C.

Aperçu du produit

Contenu de l'emballage

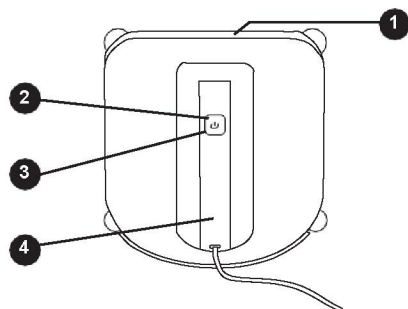


1. **NRG ENERGY RWC-1**
2. Alimentation secteur et câble d'alimentation secteur
3. Mode d'emploi
4. Système de sécurité
5. Télécommande (y compris 2 batteries AAA 1.5 V)
6. Pads de nettoyage (2x)
7. Rallonge

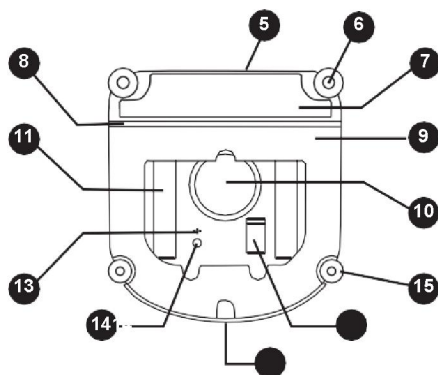
Aperçu du produit

Composants du produit

Robot

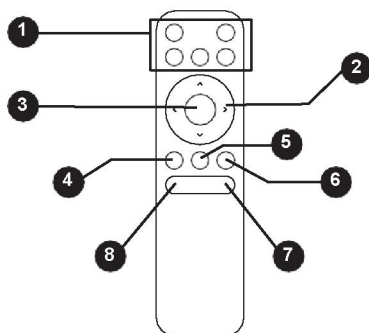


1. Amortisseur avant
2. Touche Marche/Arrêt
3. Témoin lumineux supérieur
4. Poignée
5. Module pour nettoyage intense
6. Détecteurs de vide
7. Pad de nettoyage avant
8. Raclette d'essuyage
9. Pad de nettoyage arrière



10. Ventilateur d'aspiration
11. Chenilles d'entraînement
12. Bouton marche
13. Haut-parleur
14. Témoin lumineux inférieur
15. Détecteur de bordure
16. Amortisseur arrière

Télécommande

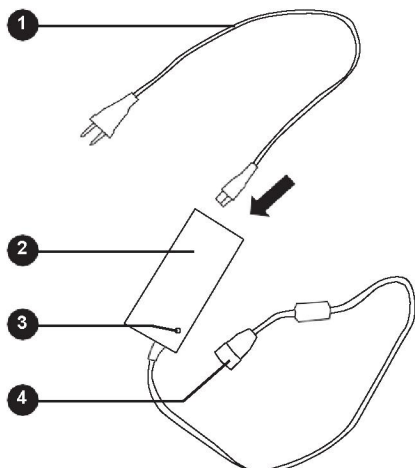


1. Aucune fonction
2. Touches de commande
3. Touche Marche/Arrêt
4. Entretien des chenilles d'entraînement
5. Nettoyage intense
6. Nettoyage précis
7. Mode de nettoyage Z
8. Mode de nettoyage N

Fonctionnement

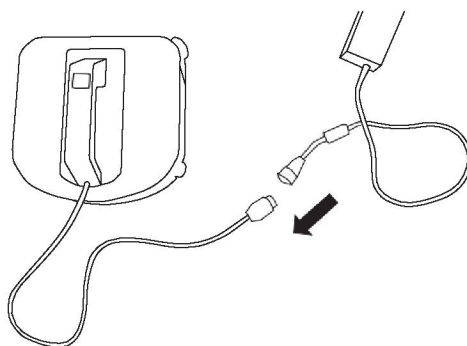
Raccordement de l'appareil

Raccordement de l'adaptateur secteur



1. Câble d'alimentation secteur
2. Alimentation secteur
3. Témoin lumineux
4. Adaptateur secteur

Raccordement du câble réseau avec le robot



Raccorder le joint rotatif du robot avec celui de l'alimentation secteur et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Le témoin lumineux de l'alimentation secteur s'allume maintenant vert et le robot peut être utilisé.

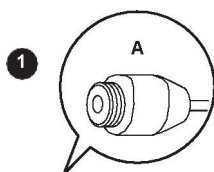
Fonctionnement

Installation du système de sécurité

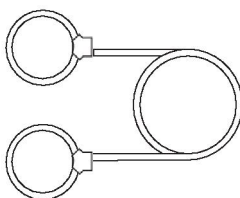
Composants du produit

Lorsque le robot est utilisé à l'extérieur ou sur des surfaces hautes, il faut fixer le système de sécurité sur le robot et sur la fenêtre avant d'utiliser l'appareil.

REMARQUE : Une panne d'électricité de plus de 30 minutes peut provoquer une chute (la batterie de sécurité a une durée de fonctionnement d'env. 30 minutes).



2



3

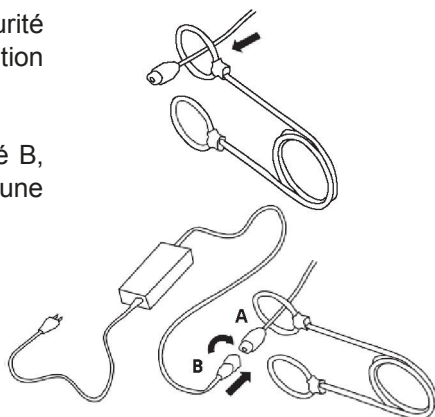


1. Câble d'alimentation secteur
2. Cordon de sécurité
3. Ventouse de sécurité

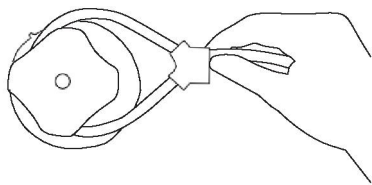
Préparation

Passer une extrémité du cordon de sécurité (2) par l'extrémité du câble d'alimentation secteur (1) et tirer solidement.

Raccorder l'extrémité A avec l'extrémité B, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et tirer solidement.



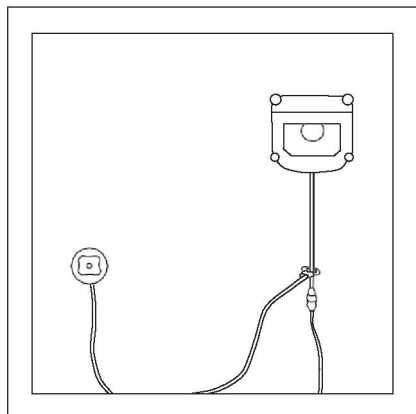
Fonctionnement



Passer l'autre extrémité du cordon de sécurité

- (2) Autour de la ventouse de sécurité
- (3) Puis tirer solidement.

Essuyer et nettoyer la surface avant de fixer la ventouse de sécurité.



Si le **ENERGY RWC-1** est utilisé pour nettoyer la face intérieure d'une fenêtre, presser alors la ventouse de sécurité fermement dans le coin supérieur de la face intérieure de la fenêtre.

Si le **ENERGY RWC-1** est utilisé pour nettoyer la face extérieure d'une fenêtre : Fixer la ventouse de sécurité solidement dans la partie inférieure de la fenêtre lors du nettoyage.

REMARQUE : Si la liberté de mouvement du robot est limitée par la longueur du câble d'alimentation secteur, il est possible d'utiliser une rallonge **ENERGY RWC-1**. Séparez les extrémités A et B, raccordez-les avec les extrémités respectives du câble de rallonge et vissez solidement.

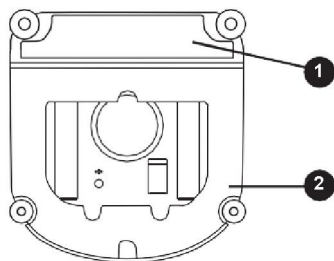
Utilisation du câble de rallonge

Si la liberté de mouvement du **ENERGY RWC-1** est limitée par la longueur du câble d'alimentation secteur, il est possible d'utiliser une rallonge.

REMARQUE : Seul une (1) rallonge peut être utilisée avec le **ENERGY RWC-1**.

Fonctionnement

Préparation et utilisation des pads de nettoyage



1. Pad de nettoyage avant
2. Pad de nettoyage arrière

Pad de nettoyage avant

Le pad de nettoyage avant sert à nettoyer activement la surface avec des produits de nettoyage spéciaux pour vitres.

Fixer le pad de nettoyage avant sur le robot à l'aide de la bande Velcro et asperger légèrement de solution de nettoyage.

Assurez un positionnement correct du pad.

REMARQUE : Les pads s'utilisent avec toutes les solutions de nettoyage pour vitres disponibles dans le commerce.

Pad de nettoyage arrière

Celui-ci sèche la vitre une fois que le pad avant l'a nettoyée.

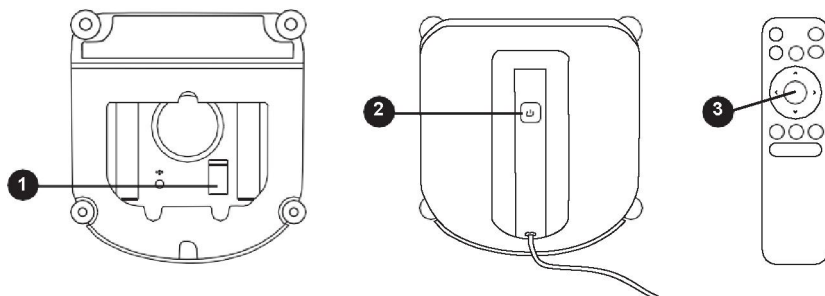
Tourner le robot et fixer le pad de nettoyage sous le robot avec la bande Velcro.

REMARQUE : Faire attention que les pads de nettoyage ne couvrent pas la raclette ni les détecteurs de bordure du robot.

Fonctionnement

Marche

Composants du produit



1. Bouton marche
2. Touche Marche/Arrêt du robot
3. Touche Marche/Arrêt sur la télécommande

Raccorder le robot au secteur

Le robot est correctement alimenté en électricité lorsque le témoin lumineux clignote bleu.

REMARQUE : Dans cette phase, ne pas isoler l'appareil du secteur car il pourrait sinon tomber.

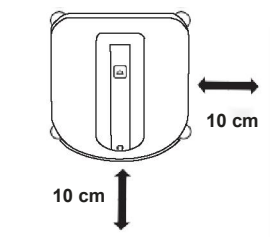
Mettre le robot en marche

Presser le commutateur de mise en marche vers le bas (1), le témoin lumineux supérieur (2) du robot clignote alors bleu. La ventouse du **ENERGY RWC-1** se met en marche et le robot peut être posé sur la surface à nettoyer.

Fonctionnement

Poser le robot sur la vitre

Poser le robot sur la vitre à au moins 10 cm du cadre de la fenêtre et des autres obstacles.



Marche

Env. 15 secondes après que le robot ait été fixé sur la surface à nettoyer, le témoin lumineux supérieur se met à s'allumer bleu en continu. L'appareil est maintenant prêt à démarrer le cycle de nettoyage.

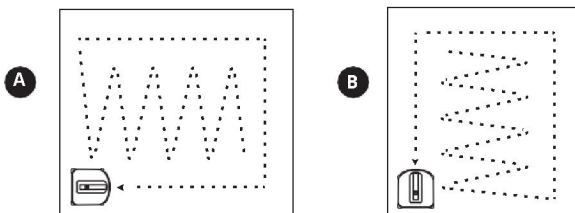
Un cycle de nettoyage peut se démarrer de la façon suivante :

- En appuyant sur la touche Marche/Arrêt sur la poignée du robot (2).
- En appuyant sur la touche Marche/Arrêt sur la télécommande (3).

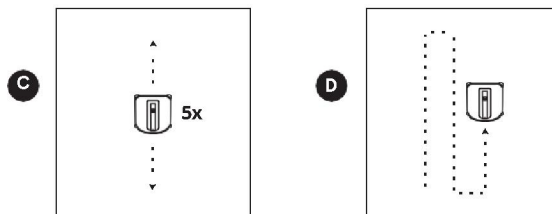
Sélection du mode de nettoyage

Automatique : Avant le début du cycle de nettoyage, le robot recense toutes les limites pour analyser la forme de la surface vitrée et adapter son parcours.

Modes au choix : 4 modes de nettoyage peuvent être sélectionnés avec la télécommande :



Fonctionnement



- A. Mode N : convient aux surfaces particulièrement larges.
- B. Mode Z : convient aux surfaces particulièrement hautes.
- C. Nettoyage intense : le robot nettoie 5 fois de suite (aller et retour) une surface sur une longueur d'env. 30 cm.
- D. Nettoyage précis : le robot nettoie la vitre sur toute la longueur sur une largeur de 35 cm.

REMARQUE : Pour l'activation des modes de nettoyage, voir le paragraphe sur la télécommande.

Pause

Pour stopper l'appareil, presser la touche Marche/Arrêt sur le robot (2) ou sur la télécommande (3).

Fonctionnement

Arrêt

Une fois que le **ENERGY RWC-1** a terminé son cycle de nettoyage, il revient à sa position de départ et un signal retentit.

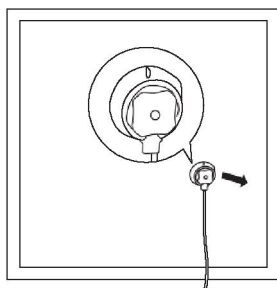
Retirer le robot de la surface vitrée

Tenir le robot par la poignée et appuyer sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que le ventilateur s'éteigne. Le robot peut ensuite être retiré en toute sécurité.

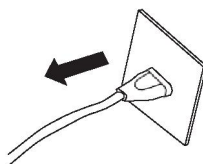
Eteindre

Tourner le robot et placer le bouton marche au dos du robot sur « 0 ».

Retirer le système de sécurité



Isoler le robot du secteur



Maintenance

Par sécurité, il faut éteindre l'appareil pendant la maintenance et l'isoler du secteur.

Pads de nettoyage

Retirer les pads de nettoyage en microfibres du robot et faites-les tremper dans de l'eau fraîche. Frotter, bien essorer et laisser sécher les pads de nettoyage.

Les pads de nettoyage peuvent aussi se laver au lave-linge à 30°C maximum. Veuillez ne pas utiliser d'adoucissant et ne pas mettre les pads au sèche-linge.

Laisser sécher les pads de nettoyage avant de les utiliser avec le robot. En cas de forte usure/salissure, il faut remplacer les pads.

Ventilateur d'aspiration, détecteurs, raclette et chenilles d'entraînement

Ventilateur d'aspiration

Retourner le robot et essuyer le ventilateur d'aspiration avec un chiffon sec pour retirer tous les restes de saleté. Cela préserve la puissance d'aspiration du robot.

Détecteurs de bordures

Retourner le robot et essuyer les 5 détecteurs de bordures avec un chiffon sec pour retirer les éventuelles saletés.

Raclette

Essuyer la raclette avec un chiffon sec pour préserver son bon fonctionnement.

Maintenance

Nettoyer les chenilles d'entraînement

La télécommande du **ENERGY RWC-1** dispose d'une touche spéciale pour un nettoyage facile des 2 chenilles d'entraînement du robot.

Appuyer sur la touche « Pause » sur le robot et ensuite sur la touche pour le nettoyage des chenilles sur la télécommande. Les chenilles se mettent alors à tourner. Les chenilles d'entraînement peuvent ainsi être entièrement nettoyées avec un chiffon sec et leur état vérifié.

Détecteurs de vide

Retourner le robot et nettoyer les 4 détecteurs de vide avec un chiffon sec pour préserver leur bon fonctionnement.

Alarmes sonores et visuelles

Affichage	Description
Le témoin clignote BLEU	Le robot est raccordé au secteur, son système d'aspiration se met en marche et le robot peut être posé sur la surface à nettoyer.
Le témoin s'allume BLEU	Le robot est correctement fixé sur la vitre, il a terminé l'analyse de la surface à nettoyer et peut commencer son cycle de nettoyage.
Le témoin clignote ROUGE	Le robot n'est pas raccordé au secteur, vérifiez le raccordement électrique.
Alarmes sonores	Dans les situations suivantes, le robot émet des signaux sonores : • Il est sous tension. • Le cycle de nettoyage est terminé. • Un problème est survenu.

Traitement des problèmes

Veuillez contacter le service client dans les cas suivants :

- Lorsque l'appareil est tombé, est abîmé ou est entré en contact avec de l'eau.
- Lorsque le câble d'alimentation secteur est abîmé.
- Lorsque la batterie est défectueuse.

Tableau : Dysfonctionnements et causes possibles

Dysfonctionnement	Causes possibles	Résolution des problèmes
Le témoin clignote BLEU lorsque le robot est fixé sur la vitre.	1. Les pads ne sont pas correctement fixés. 2. Dysfonctionnement des détecteurs de vide. 3. La surface vitrée est trop sale.	1. Retirer les pads et fixer à nouveau. 2. Vérifiez que le pad est correctement placé et ne recouvre pas les détecteurs de vide. Nettoyez les détecteurs avec un chiffon doux. 3. Nettoyez une zone de la vitre pour fixer le robot plus facilement.

Traitement des problèmes

Le témoin clignote ROUGE et un bip sonore retentit.	1. L'alimentation secteur n'est pas correctement raccordée. 2. La capacité d'aspiration du robot n'est pas suffisante. 3. Problèmes avec les détecteurs de vide lors du fonctionnement du robot.	1. Vérifiez si le câble d'alimentation secteur ou la liaison de la rallonge sont correctement raccordés au robot. 2. Vérifiez si la vitre est endommagée. Déplacer le robot avec la télécommande dans une autre zone de la vitre. 3. Nettoyez les détecteurs de vide avec un chiffon doux. Si le problème persiste, veuillez contacter le service client
Le robot ne se déplace pas correctement, il glisse sur la surface vitrée.	1. La vitre est trop sale ou trop humide. 2. Le pad du robot est trop sale ou trop humide.	1. Remplacer le pad. 2. Nettoyer les chenilles d'entraînement. 3. Rallumer le robot avec la télécommande.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	1. Lors de l'utilisation du robot, seule la touche Marche/Arrêt fonctionne. 2. Aucune batterie installée ou les batteries sont vides.	1. Mettre l'appareil sur pause et sélectionner ensuite une action. 2. Changer les batteries.

Garantie et service client

NRG ENERGY Home - Service client

Notre service client est à votre disposition :

E-Mail : service@limex.ch

Service technique et hotline :

0900 11 00 11 (0 - 5. Min = CHF 0,08 / min., à partir de la 6^{ème} min. = CHF 1,40 / Min.)

Lu-Ve : 08h00 - 12h00, 13h30 - 17h00

REMARQUE SUR LA GARANTIE :

Toutes les pannes par oxydation, chocs ou coups dus à des chutes ou un maniement impropre sont exclues de la garantie. La garantie n'est pas valable pour les accessoires ou les pièces d'usure tels que les pads, chiffons ou batteries.

La déclaration de conformité est remise sur demande.

Données techniques

Modèle	NRG ENERGY RWC-1
Dimensions	25 x 25 x 8 cm
Poids	1,35 kg
Tension de fonctionnement	24 V DC
Puissance nominale de la turbine	75 W
Batterie	650 mAh
Temps de charge de la batterie de secours	env. 1 heure
Vitesse de nettoyage	4.5 m/min
Tension de fonctionnement de la batterie de la télécommande	3V DC
Alimentation secteur	
Entrée	100V-240V 50/60 Hz 2,0 A
Sortie	24 V DC 3,75 A

Consignes de fonctionnement et de sécurité

Conditions d'utilisation

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours respecter les précautions suivantes :

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes sans expérience sauf si elles sont surveillées ou formées au maniement sûr de l'appareil et ont reconnu les dangers pouvant en résulter.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne peuvent effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil que sous surveillance. En règle générale, les enfants ne sont pas autorisés à travailler avec cet appareil !
- En règle générale, il est interdit de faire travailler les enfants avec cet appareil !
- L'appareil doit toujours se trouver hors de portée des enfants lorsqu'il est raccordé au secteur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement très chaud, froid ou humide (moins de 10°C, plus de 40°C et de 65% d'humidité de l'air).
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé au secteur.
- L'appareil est destiné uniquement à l'usage domestique privé.
- N'utilisez que des accessoires recommandés ou commercialisés par le fabricant.
- Assurez-vous que la tension réseau corresponde à la tension réseau indiquée sur l'adaptateur réseau.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et à distance sécurisée de matériaux inflammables.
- Le **ENERGY RWC-1** dispose d'une batterie de secours qui se charge pendant l'utilisation. Le robot est ainsi alimenté en électricité s'il est isolé du réseau ou s'il y a une panne d'électricité.

Consignes de fonctionnement et de sécurité

- Mise en service de la batterie : Avant la première utilisation, il faut charger entièrement la batterie de secours du **ENERGY RWC-1**. La batterie est chargée lorsque que le témoin lumineux supérieur du robot s'allume bleu.
- N'utilisez pas l'appareil s'il n'est pas solidement fixé sur la vitre ou s'il présente des dégâts visibles.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de l'eau ou d'autres liquides pour éviter tout risque de décharge électrique.
- Ne touchez pas l'adaptateur secteur ou l'appareil les mains humides.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation secteur, vous pourriez endommager l'appareil.
- Tenez le câble d'alimentation secteur éloigné des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la prise sont abîmés.
- ATTENTION : Utilisez uniquement le câble d'alimentation secteur fourni avec l'appareil pour le chargement de la batterie.
- La télécommande fonctionne avec des batteries AAA (non comprises).
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, il faut retirer les batteries.
- Prise secteur et cordon d'alimentation ne doivent être utilisés qu'à l'intérieur.

Indications sur l'élimination du produit

Pour la Suisse et la Principauté du Lichtenstein

Suivez absolument les directives régionales sur l'élimination !

Ne pas incinérer l'appareil même s'il est très endommagé. Les batteries pourraient exploser à cause de la chaleur !

N'éliminez pas le produit avec les ordures ménagères normales pour éviter les dommages sur l'environnement ou les risques pour la santé. Un recyclage responsable de l'appareil assure une réutilisation durable des matières premières. Pour le recyclage de l'appareil usagé, utilisez les systèmes appropriés de restitution et de collecte ou adressez-vous au vendeur chez lequel vous avez acheté le produit. Le produit peut ainsi être recyclé en toute sécurité. Il n'y a aucun frais supplémentaire pour cela !

Pour les pays de l'UE

Robot

Ne pas incinérer l'appareil même s'il est très endommagé.

Batteries

Les batteries usagées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de manière appropriée.

Emballage

L'emballage est obligatoire car il protège les appareils de possibles dommages pendant le transport. Si vous devez envoyer votre robot pendant ou après la durée de la garantie, l'emballage d'origine est la meilleure protection contre les dommages.

Indications sur l'élimination du produit

Les batteries pourraient exploser à cause de la chaleur.

N'éliminez pas le produit avec les ordures ménagères normales pour éviter les dommages sur l'environnement ou les risques pour la santé. Un recyclage responsable de l'appareil assure une réutilisation durable des matières premières. Pour le recyclage de l'appareil usagé, utilisez les systèmes appropriés de restitution et de collecte ou adressez-vous au vendeur chez lequel vous avez acheté le produit. Le produit peut ainsi être recyclé en toute sécurité.

Batterie

La batterie de secours doit être éliminée selon les lois et réglementations propres à chaque pays.

Vous pouvez évidemment éliminer l'emballage du **ENERGY RWC-1** après expiration de la garantie.

L'emballage fourni est recyclable. Veuillez éliminer l'emballage correctement.



Robot lavavetri

RWC-1



Istruzioni d'uso

Manuale per l'utente

Grazie per aver scelto e acquistato un apparecchio del marchio **NRG ENERGY Home**. Speriamo possa dirsi pienamente soddisfatto del lavoro del Suo robot nella pratica quotidiana.

Qualora dovessero intervenire problemi nell'utilizzo o verificarsi situazioni, che non siano state trattate in questo manuale per l'utente, La preghiamo di voler contattare il nostro servizio assistenza clienti, che sarà lieto di rispondere alla Sue domande.

Ulteriori informazioni può trovarle sul nostro sito web www.limex.ch

Dato che i nostri prodotti vengono costantemente perfezionati per soddisfare al meglio le aspettative dei nostri clienti, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche, cromatiche e di design all'apparecchio senza necessità di preavviso.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni di questo manuale per l'utente, prima di utilizzare l'apparecchio. **NRG ENERGY HOME**, il fornitore o il costruttore non è risponde per qualsiasi danno, che abbia origine da un utilizzo improprio. Si escludono in ogni caso ulteriori rivendicazioni patrimoniali avanzate in tal senso.

Indice

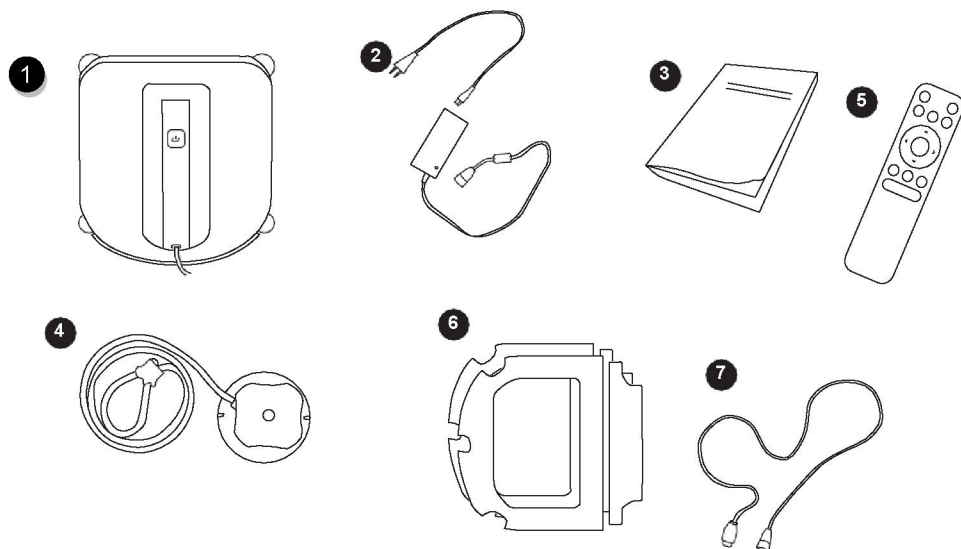
Avvertenze.....	2
Panoramica del prodotto.....	3
Contenuto della confezione.....	3
Componenti del prodotto.....	4
Funzionamento.....	5
Collegamento dell'apparecchio.....	5
Applicazione del sistema di sicurezza.....	6
Utilizzo del cavo di prolunga.....	7
Preparazione e utilizzo dei pad di pulizia.....	8
Avvio.....	9
Pausa.....	11
Stop.....	12
Manutenzione, servizio assistenza.....	13
Pad di pulizia.....	13
Ventola di aspirazione, sensori, tergivetro in gomma e cingoli di trazione.....	13
Indicazioni ottiche e acustiche.....	15
Trattamento degli errori.....	16
Tabella: Malfunzionamenti e possibili cause.....	16
Garanzia e servizio assistenza clienti.....	18
Dati tecnici.....	19
Indicazioni per azionamento e sicurezza.....	20
Condizioni d'impiego.....	20
Indicazioni per lo smaltimento.....	22

Avvertenze di sicurezza

- **ENERGY RWC-1** non deve essere utilizzato su superfici irregolari e non piane, come ad es. vetro smerigliato, strutturato o lavorato, oppure su intonaco. NRG ENERGY non risponde per danni che siano dovuti ad un uso improprio del robot su superfici sconsigliato o non idonee.
- **ENERGY RWC-1** è idoneo per superfici vetrate verticali dotate o meno di intelaiatura.
- **ENERGY RWC-1** è in grado di pulire superfici orizzontali solo con l'aiuto dell'annesso telecomando.
- **ENERGY RWC-1** può essere utilizzato solo su finestre, la cui intelaiatura sia almeno 5 mm più spessa del vetro.
- **ENERGY RWC-1** deve essere utilizzato su una superficie della grandezza di almeno 50 x 70 cm.
- Se la superficie in vetro dovesse essere molto sporca, pulire un piccolo settore della finestra e posizionare poi NRG **ENERGY RWC-1** sulla parte pulita.
- Per il funzionamento **ENERGY RWC-1** deve essere sempre collegato alla rete della corrente elettrica.
- Assicurarsi sempre che la distanza fra la superficie da pulire e gli impedimenti circostanti (tende, mobili) sia di almeno 10 cm.
- **ENERGY RWC-1** è in grado di pulire superfici oblique con l'aiuto dell'annesso telecomando. A seconda del grado d'inclinazione della superficie, è tuttavia possibile un non corretto funzionamento dell'apparecchio. In questo caso una persona deve stare nella vicinanze, per poter, all'occorrenza, intervenire in caso di problemi. Assicurare sempre l'apparecchio!
- **ENERGY RWC-1** non deve essere utilizzato in posizione capovolta.
- **ENERGY RWC-1** è destinato alla pulizia periodica di superfici vetrate. L'apparecchio non è concepito per una pulizia intensiva o per una prima pulizia. E neppure per un utilizzo commerciale/professionale!
- Il robot non deve essere utilizzato su finestre umide o unte.
- Il robot può essere utilizzato per la pulizia del lato esterno delle finestre o per finestre alte, se questo vi è fissato a regola d'arte tramite il suo sistema di sicurezza, comunque solo in caso di leggero vento e non in caso di pioggia o neve e neppure di temperature inferiori a 10° C.

Panoramica del prodotto

Contenuto della confezione

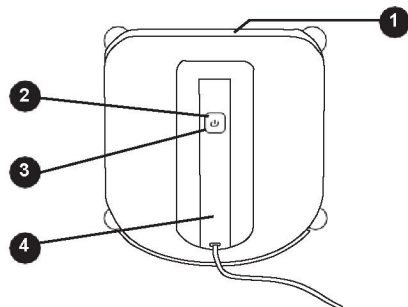


1. **NRG ENERGY RWC-1**
2. Alimentatore e cavo dell'alimentatore
3. Istruzioni d'uso
4. Sistema di sicurezza
5. Telecomando (incl. 2 batterie AAA da 1,5 V)
6. Pad di pulizia (2 pz.)
7. Cavo di prolunga

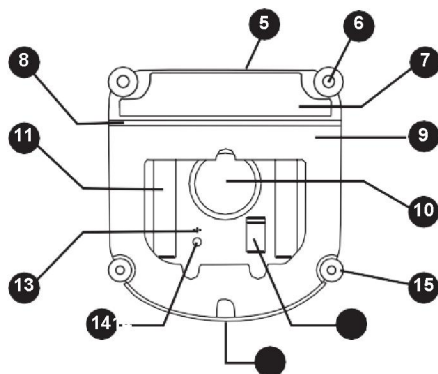
Panoramica del prodotto

Componenti del prodotto

Robot

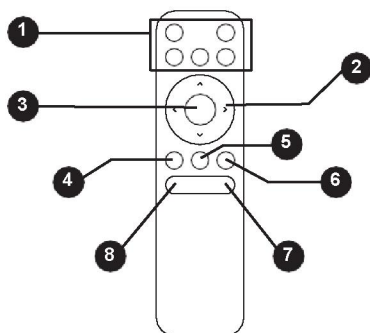


1. Paraurti davanti
2. Tasto Avvio/Stop
3. Spia di controllo superiore
4. Impugnatura
5. Modulo per pulizia intensiva
6. Sensori di dislivello
7. Pad di pulizia anteriore
8. Tergivetro
9. Pad di pulizia posteriore



10. Ventola di aspirazione
11. Cingoli di trazione
12. Pulsante di accensione
13. Altoparlante
14. Spia di controllo inferiore
15. Sensore di rilevamento bordi
16. Paraurti dietro

Telecomando

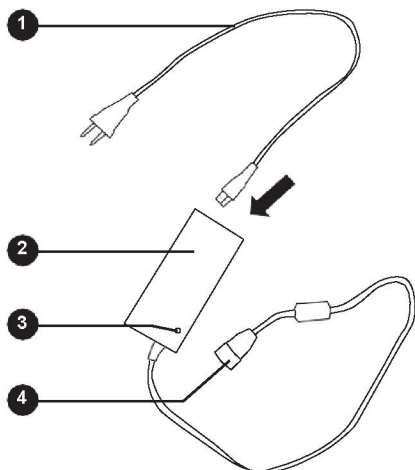


1. Nessuna funzione
2. Tasti di comando
3. Tasto Avvio/Stop
4. Cura dei cingoli di trazione
5. Pulizia intensiva
6. Pulizia precisa
7. Modalità di pulizia Z
8. Modalità di pulizia N

Funzionamento

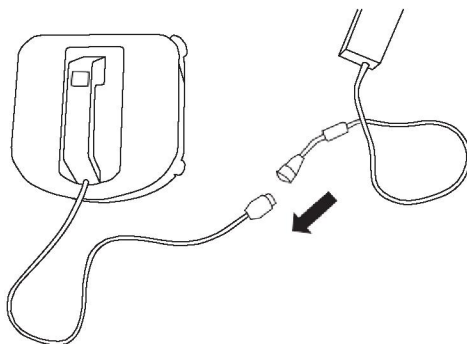
Collegamento dell'apparecchio

Collegamento dell'adattatore di rete



1. Cavo dell'alimentatore
2. Alimentatore
3. Spia di controllo
4. Adattatore dell'alimentatore

Collegare il cavo di rete con il robot



Collegare l'innesto girevole del robot con quello dell'alimentatore e ruotare in senso orario. La spia di controllo dell'alimentatore s'illumina ora con luce verde e il robot può essere utilizzato.

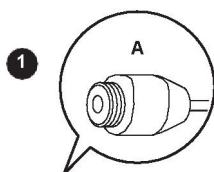
Funzionamento

Applicazione del sistema di sicurezza

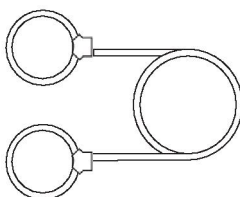
Componenti del prodotto

Se il robot viene utilizzato all'aperto o su superfici alte, prima dell'uso dell'apparecchio, occorre attaccare al robot e alla finestra il sistema di sicurezza.

AVVERTENZA: Una mancanza di corrente con una durata superiore a 30 minuti può causare una caduta dell'apparecchio (la batteria ricaricabile di sicurezza offre un'autonomia di funzionamento di ca. 30 minuti).



2



3

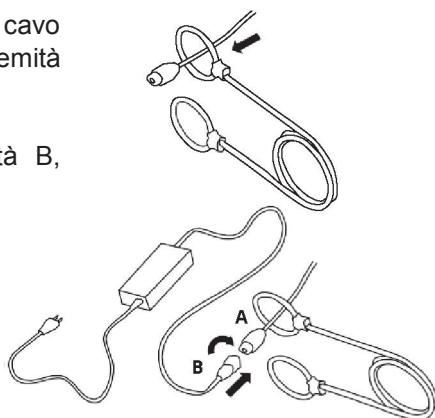


1. Cavo dell'alimentatore
2. Cavo di sicurezza
3. Ventosa di sicurezza

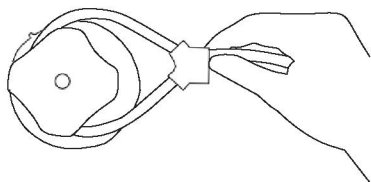
Preparazione

Far passare l'estremità del cavo dell'alimentatore (1) attraverso un'estremità del cavo di sicurezza (2) e stringere.

Collegare l'estremità A con l'estremità B, ruotare in senso orario e stringere.



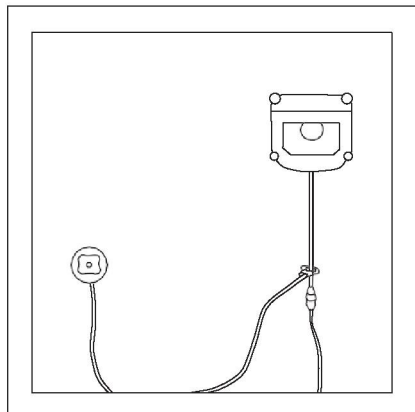
Funzionamento



Condurre l'altra estremità del cavo di sicurezza

- (2) intorno alla ventosa di sicurezza
- (3) e poi stringere.

Passare la superficie per asciugarla e pulirla, prima di procedere al fissaggio della ventosa di sicurezza.



Se l'**ENERGY RWC-1** viene utilizzato per pulire il lato interno di una finestra, premere con forza la ventosa di sicurezza all'angolo in alto della parte interna della finestra.

Se l'**ENERGY RWC-1** viene utilizzato per pulire il lato esterno di una finestra: per la pulizia, applicare la ventosa di sicurezza nella parte inferiore della finestra.

AVVERTENZA: Se la libertà di movimento del robot viene limitata dalla lunghezza del cavo dell'alimentatore, si può utilizzare un cavo di prolunga **ENERGY RWC-1**. Staccare le estremità A e B, collegarle con le rispettive estremità della prolunga e avvitarle saldamente.

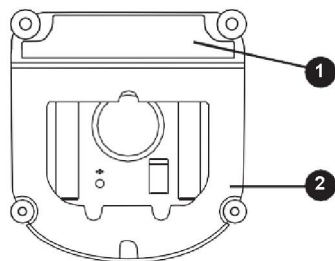
Utilizzo del cavo di prolunga

Se la libertà di movimento dell'**ENERGY RWC-1** viene limitata dalla lunghezza del cavo dell'alimentatore, si può utilizzare un cavo di prolunga.

AVVERTENZA: Si può utilizzare solo un (1 pz.) cavo di prolunga con l'**ENERGY RWC-1**.

Funzionamento

Preparazione e utilizzo dei pad di pulizia



1. Pad di pulizia anteriore
2. Pad di pulizia posteriore

Pad di pulizia anteriore

Il pad di pulizia anteriore serve per la pulizia attiva delle superficie con detergenti speciali per lastre di finestre.

Fissare il pad di pulizia anteriore al robot per mezzo della striscia in velcro e spruzzare leggermente con la soluzione detergente.

Assicurarsi del corretto fissaggio in posizione del pad di pulizia.

AVVERTENZA: I pad di pulizia possono essere utilizzati con tutte le soluzioni detergenti per vetri di finestre comunemente in commercio.

Pad di pulizia posteriore

Questo asciuga la lastra della finestra, dopo che questa sia stata pulita con il pad di pulizia anteriore.

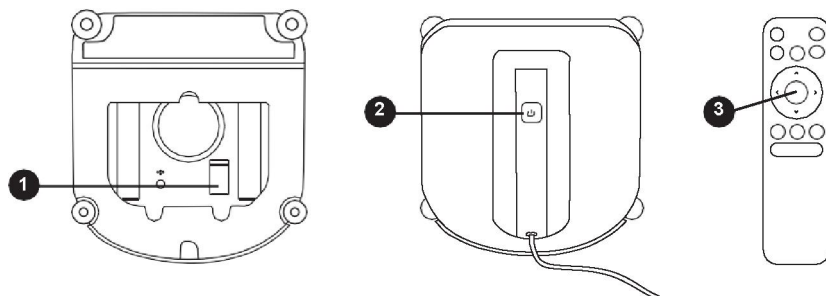
Capovolgere il robot e fissare il pad di pulizia con la striscia in velcro sotto il robot.

AVVERTENZA: Fare attenzione che i pad di pulizia non coprano né il tergivetro, né i sensori di rilevamento bordi del robot.

Funzionamento

Avvio

Componenti del prodotto



1. Pulsante di accensione
2. Tasto Avvio/Stop del robot
3. Tasto Avvio/Stop sul telecomando

Collegare il robot alla rete della corrente elettrica

Il robot viene correttamente alimentato con corrente, se la spia di controllo superiore lampeggia con luce blu.

AVVERTENZA: In questa fase non staccare l'apparecchio dalla rete, poiché altrimenti potrebbe cadere dall'altezza in cui si trova.

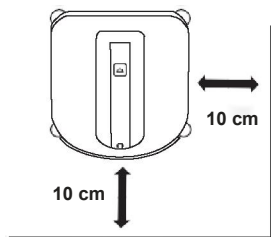
Accendere il robot

Per attivare l'apparecchio, premere l'interruttore (1) verso il basso, la spia di controllo superiore (2) del robot lampeggia poi con luce blu. La ventola di aspirazione dell'**ENERGY RWC-1** viene messa in funzione e il robot può essere disposto sulla superficie da pulire.

Funzionamento

Disporre il robot sulla lastra della finestra

Posizionare il robot ad una distanza di almeno 10 cm dall'intelaiatura della finestra e da altri eventuali ostacoli sulla lastra della finestra.



Avvio

Ca. 15 secondi dopo che il robot sia stato fissato sulla superficie da pulire, la spia di controllo superiore inizia a restare illuminata con luce permanente blu. L'apparecchio è ora pronto per avviare il ciclo di pulizia.

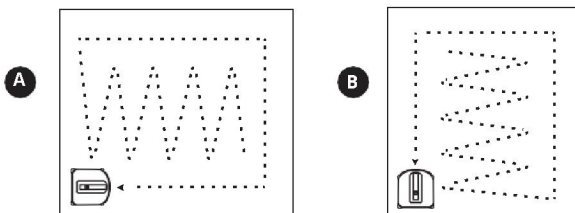
È possibile avviare un ciclo di pulizia come segue:

- Premendo il tasto Avvio/Stop sull'impugnatura del robot (2).
- Premendo il tasto Avvio/Stop sul telecomando (3).

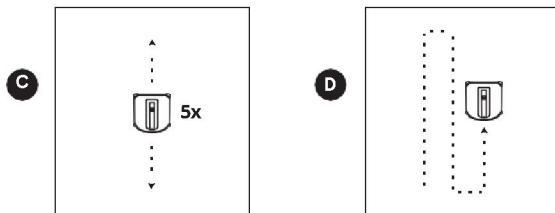
Selezione della modalità di pulizia

Automatica: Prima di iniziare il ciclo di pulizia, il robot rileva tutte le delimitazioni, per analizzare e delineare la forma della superficie in vetro, così da adattare in base a questa il suo percorso di pulizia.

Modalità selezionabili: Con il telecomando si possono selezionare 4 diverse modalità di pulizia:



Funzionamento



- A. Modalità di funzionamento N: Idonea per superfici particolarmente ampie.
- B. Modalità di funzionamento Z: Idonea per superfici particolarmente alte.
- C. Pulizia intensiva: Il robot pulisce una superficie, percorrendola 5 volte una dietro l'altra (avanti e indietro), su una lunghezza di ca. 30 cm.
- D. Pulizia precisa: Il robot pulisce la lastra della finestra sull'intera lunghezza per una larghezza di 35 cm.

AVVERTENZA: Per l'attivazione delle modalità di pulizia, consultare la sezione dedicata al telecomando.

Pausa

Per fermare l'apparecchio, premere il tasto **Avvio/Stop** sul robot (2) o sul telecomando (3).

Funzionamento

Stop

Quando l'**ENERGY RWC-1** ha terminato il suo ciclo di pulizia, l'apparecchio ritorna alla sua posizione di partenza e risuona una segnalazione acustica.

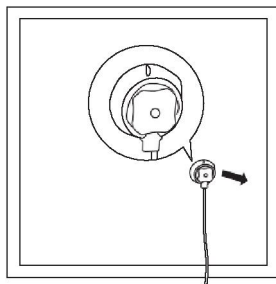
Prelevare il robot dalla superficie in vetro

Tenere saldamente il robot per l'impugnatura e tenere premuto il tasto Avvio/Stop sul robot, sino a che non si spenga la ventola del vuoto. Successivamente è possibile prelevare con sicurezza il robot.

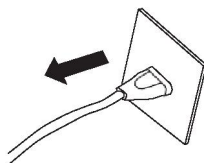
Spegnere

Capovolgere il robot e posizionare su "0" il pulsante di accensione, che si trova sul retro del robot.

Rimozione del sistema di sicurezza



Staccare il robot dalla rete



Manutenzione

Per motivi di sicurezza, durante la manutenzione l'apparecchio deve essere spento e staccato dalla rete della corrente elettrica.

Pad di pulizia

Rimuovere dal robot i pad di pulizia in microfibra e metterli in ammollo in acqua pulita. Strofinare i pad di pulizia, risciacquarli bene e lasciarli asciugare.

I pad di pulizia possono anche essere lavati in lavatrice a max. 30 °C. Non utilizzare ammorbidenti e non mettere i pad nell'asciugatrice/nella lavasciuga.

Lasciar asciugare i pad di pulizia prima dell'utilizzo con il robot. In caso di usura/sporco intensi, questi pad devono essere sostituiti.

Ventola di aspirazione, sensori, tergivetro e cingoli di trazione

Ventola di aspirazione

Capovolgere il robot e passare con un panno asciutto la ventola di aspirazione, per rimuovere tutti i possibili residui di sporco. In questo modo viene mantenuta la forza di aspirazione del robot.

Sensori di rilevamento bordi

Capovolgere l'apparecchio e passare i 5 sensori di rilevamento bordi con un panno asciutto, per eliminare l'eventuale sporco.

Tergivetro in gomma

Passare con un panno asciutto il tergivetro in gomma, per mantenerne la buona funzionalità.

Manutenzione

Pulire cingoli di trazione

Il telecomando dell'**ENERGY RWC-1** dispone di uno speciale tasto per una facile pulizia dei 2 cingoli di trazione del robot.

Premere il tasto "Pausa" sul robot e, poi, il tasto per la pulizia dei cingoli sul telecomando. I cingoli iniziano così a ruotare. In questo modo è possibile, con un panno asciutto, pulire completamente i cingoli di trazione e controllare che non presentino danni.

Sensori di dislivello

Capovolgere il robot e pulire i quattro sensori di dislivello con un panno asciutto, per mantenerne la buona funzionalità.

Indicazioni ottiche e acustiche

Indicazione	Descrizione
La spia di controllo lampeggia con luce BLU	Il robot è collegato alla rete della corrente, il suo sistema di aspirazione viene messo in funzione e il robot può essere disposto sulla superficie da pulire.
La spia di controllo è illuminata con luce BLU	Il robot è correttamente fissato sulla lastra della finestra, ha terminato l'analisi della superficie da pulire e può iniziare il suo ciclo di pulizia.
La spia di controllo lampeggia con luce ROSSA	Il robot non è collegato alla rete. Controllare il collegamento elettrico.
Segnalazioni acustiche	Nelle seguenti situazioni il robot emette segnalazioni acustiche: • L'apparecchio si trova sotto tensione. • Il ciclo di pulizia è stato terminato. • È intervenuto un problema.

Trattamento degli errori

Nei seguenti casi si prega di contattare il servizio assistenza clienti:

- Se l'apparecchio è caduto, danneggiato o è entrato in contatto con acqua.
- Se il cavo dell'alimentatore è danneggiato.
- Se la batteria ricaricabile è difettosa.

Tabella: Malfunzionamenti e possibili cause

Malfunzionamento	Possibili cause	Eliminazione dell'errore/guasto
La spia di controllo lampeggia con luce BLU, quando il robot è fissato alla lastra della finestra.	1. I pad non sono correttamente fissati. 2. Errore/anomalia dei sensori di dislivello. 3. La superficie in vetro è troppo intensamente sporca.	1. Rimuovere i pad e fissarli nuovamente. 2. Verificare, se il pad di pulizia è disposto correttamente e che non copra i sensori di dislivello. Pulire i sensori con un panno morbido. 3. Pulire un settore della lastra della finestra, per facilitare il fissaggio del robot.

Trattamento degli errori

La spia di controllo lampeggia con luce ROSSA e risuona un bip.	1. L'alimentatore non è collegato correttamente. 2. La potenza di aspirazione del robot non è sufficiente. 3. Problemi con i sensori di rilevamento di un dislivello o di assenza del fondo di appoggio nel funzionamento del robot.	1. Verificare, se il cavo dell'alimentatore o il collegamento della prolunga sono collegati correttamente al robot. 2. Verificare, se la lastra della finestra mostra segni di danneggiamento. Utilizzando il telecomando, spostare il robot in un altro settore della superficie in vetro. 3. Pulire i sensori di dislivello con un panno morbido. Se il problema continua a persistere, contattare il servizio assistenza clienti.
Il robot non si muove correttamente, scivola sulla superficie in vetro.	1. La lastra della finestra è troppo sporca o troppo bagnata. 2. Il pad di pulizia del robot è troppo sporco o troppo bagnato.	1. Sostituire il pad. 2. Pulire i cingoli di trazione. 3. Riattivare il robot con il telecomando.
Il telecomando non funziona correttamente.	1. Nell'utilizzo del robot funziona solo il tasto Avvio/Stop. 2. Non è inserita alcuna batteria o le batterie sono scariche.	1. Impostare l'apparecchio su "Pausa" e poi selezionare una modalità di procedere. 2. Sostituire le batterie.

Garanzia e servizio assistenza clienti

NRG ENERGY Home - Servizio clienti

Il nostro servizio è lieto di restare a Sua disposizione:

E-mail: service@limex.ch

Assistenza tecnica e hotline:

0900 11 00 11 (0 - 5° minuto = CHF 0.08 / min, a partire dal 6° minuto = CHF 1.40 / min)

Lun. - Ven.: ore 08:00 - 12:00, ore 13:30 - 17:00

INDICAZIONE DI GARANZIA:

Qualsiasi difetto dovuto a ossidazione, urto o impatto, alla caduta e ad un trattamento improprio non a regola d'arte è escluso dalla copertura di garanzia. La garanzia non vale per gli accessori o per parti soggette ad usura, come pad, panni o batterie.

La dichiarazione di conformità può essere prodotta su richiesta.

Dati tecnici

Modello	NRG ENERGY RWC-1
Dimensioni	25 x 25 x 8 cm
Peso	1,35 kg
Tensione d'esercizio	24 V DC
Potenza nominale turbina	75 W
Batteria ricaricabile	650 mAh
Tempo di carica della batteria ricaricabile di emergenza	ca. 1 ora
Velocità di pulizia	4,5 m/min
Tensione di esercizio della batteria del telecomando	3V DC
Alimentatore	
Ingresso	100V-240V 50/60 Hz 2,0 A
Uscita	24 V DC 3,75 A

Indicazioni per azionamento e sicurezza

Condizioni d'impiego

Nell'utilizzo di apparecchiature elettriche sono sempre da osservare le seguenti misure precauzionali:

- L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini o da soggetti con limitate capacità fisiche, sensoriali o psichiche, oppure da persone senza alcuna esperienza in proposito, a meno che questi non vengano opportunamente sorvegliati durante l'uso dell'apparecchio o siano stati istruiti riguardo ad un suo sicuro utilizzo e abbiano compreso i rischi che possono derivare da esso.
- Non lasciare che bambini giochino con l'apparecchio.
- I bambini possono effettuare la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio solo sotto la sorveglianza di adulti. In linea generale non è permesso che bambini eseguano lavori con questo apparecchio!
- È generalmente vietato lasciare che bambini operino con questo apparecchio!
- L'apparecchio deve sempre trovarsi lontano dalla portata dei bambini, quando è collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio non può essere utilizzato in un ambiente molto caldo, freddo o umido (sotto i 10 °C, sopra i 40 °C e con il 65 % di umidità atmosferica).
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito, quando questo è collegato alla rete della corrente.
- L'apparecchio è destinato al solo uso domestico e privato.
- Utilizzare solo accessori, che vengono raccomandati o commercializzati dal costruttore.
- Assicurarci che la tensione di rete corrisponda alla tensione di rete indicata sull'adattatore di rete.
- Custodire l'apparecchio in un luogo asciutto, al riparo dal calore e a distanza di sicurezza da materiali infiammabili.
- **ENERGY RWC-1** dispone di una batteria di emergenza, che si carica durante l'utilizzo. In questo modo viene garantita l'alimentazione di corrente per il robot, nel caso l'apparecchio venga staccato dalla rete elettrica o in caso di mancanza di corrente.

Indicazioni per azionamento e sicurezza

- Messa in servizio della batteria ricaricabile: Prima del primo utilizzo, la batteria ricaricabile di emergenza dell'**ENERGY RWC-1** deve essere completamente ricaricata. La batteria ricaricabile è poi carica, quando la spia di controllo superiore del robot si illumina con luce blu.
- Non utilizzare l'apparecchio, se questo non aderisce saldamente alla lastra della finestra o se mostra visibili segni di danneggiamento.
- Non collocare l'apparecchio in prossimità di acqua o altri liquidi, al fine di evitare qualsivoglia pericolo di scossa elettrica.
- Non toccare l'adattatore dell'alimentatore o l'apparecchio con mani bagnate.
- Non tirare mai il cavo dell'alimentatore, altrimenti si corre il rischio di danneggiare l'apparecchio.
- Mantenere il cavo dell'alimentatore lontano da superfici molto calde.
- Non utilizzare l'apparecchio, se il cavo dell'alimentatore o la presa sono danneggiati.
- **ATTENZIONE:** Per la carica della batteria ricaricabile, utilizzare solo il cavo dell'alimentatore fornito insieme all'apparecchio.
- Il telecomando viene azionato con due batterie AAA (non comprese nella fornitura).
- Se il telecomando non viene utilizzato per un prolungato periodo di tempo, occorre rimuoverne le batterie.
- La presa e la spina di rete possono essere utilizzate solo in interni.

Indicazioni per lo smaltimento

Per la Svizzera e il Principato del Liechtenstein

Si prega di voler assolutamente osservare le direttive regionali in materia di smaltimento!

Non avviare in nessun caso all'incenerimento l'apparecchio, anche se questo è fortemente danneggiato. Le batterie ricaricabili potrebbero esplodere, per via del calore!

Non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici, onde evitare danni ambientali o rischi per la salute. Un coscienzioso e responsabile riciclaggio dell'apparecchio garantisce un durevole riutilizzo delle materie prime. Per il riciclo dell'apparecchio usato, usufruire dei rispettivi sistemi di resa e raccolta o rivolgersi al rivenditore, presso il quale si è acquistato il prodotto. Il prodotto potrà così essere riciclato in modo sicuro. Senza alcun ulteriore costo aggiunto per il proprietario dell'apparecchio!

Per i Paesi dell'UE

Robot

Non avviare all'incenerimento l'apparecchio, anche se questo è fortemente danneggiato.

Batterie

Batterie usate devono essere rimosse dall'apparecchio e avviate in modo opportuno allo smaltimento.

Imballo

L'imballo è d'obbligo, dato che questo protegge gli apparecchi da possibili danni durante il trasporto. Qualora il proprio robot dovesse, durante o dopo il periodo della copertura di garanzia, essere inviato al servizio assistenza clienti, l'imballo originale costituisce la miglior protezione contro possibili danni.

Indicazioni per lo smaltimento

Le batterie ricaricabili potrebbero esplodere, per via del calore.

Non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici, onde evitare danni ambientali o rischi per la salute. Un coscienzioso e responsabile riciclaggio dell'apparecchio garantisce un durevole riutilizzo delle materie prime. Per il riciclo dell'apparecchio usato, usufruire dei rispettivi sistemi di resa e raccolta o rivolgersi al rivenditore, presso il quale si è acquistato il prodotto. Il prodotto potrà così essere riciclato in modo sicuro.

Batteria ricaricabile

La batteria ricaricabile di emergenza deve essere smaltita secondo le leggi e le norme nazionali.

L'imballo dell'**ENERGY RWC-1** può essere ovviamente avviato allo smaltimento, una volta scaduto il termine di garanzia.

L'imballo fornito è riciclabile. Si prega di smaltire debitamente l'imballo secondo quanto prescritto.